VIAJES Panagra Consulte a EXPRINTER

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO XLVII. — Nº 16,090. Edición de 16 páginas — Precio del ejemplar: Bs. 5.— La Paz, Domingo 12 de Agosto de 1951.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

VIAJES Panagra Consulte a EXPRINTER

SE COMBATE EN LA FRONTERA PERU - ECUATORIANA

A PUNTO DE FRACASAR ESTAN LAS NEGOCIACIONES DE PAZ EN COREA

Por Frank BARTHOLOMEW

Tokio, domingo 12 (U.P.).— Se tienen serias dudas en esta capital de que las actuales conversaciones sobre un posible armisticio en Corea tengan un resultado feliz. Por el contrario, a menos que ocurra un cambio inesperado en la actitud de los comunistas, la situación puede empeorar continuamente hasta tener como resultado la reanudación de la guerra en gran escala. Esta es la conclusión a la que ha llegado este corresponsal después de sostener largas conversaciones con las principales autoridades de las Naciones Unidas en esta ciudad y en Corea. No hay indicios de que ninguna de las partes piense ceder un paso en lo que respecta a la línea de demarcación, sobre cuyo punto la delegación comunista y la delegación de las Naciones Unidas mantienen puntos de vista diametralmente opuestos .

LOS COMUNISTAS EXIGEN EL RETROCESO ALIADO

Los comunistas exigen que las tropas aliadas retrocedan al paralelo 38 como "condición básica" para lograr la tregua. Califican de "absurda" la propuesta de las Naciones Unidas de que ambos ejércitos mantengan sus posiciones actuales, y dicen que la línea desmilitarizada en el paralelo 38 "es lo justo y equitativo". El general Nam Il, aparentemente en forma definitiva, dijo al vice—almirante Charles Turner Joy que el paralelo 38 es la condición básica para el armisticio .

DEBIL RAYO DE ESPERANZA

El único débil rayo de esperanza que se abriga aquí o en Corea, es que los comunistas son capaces de rápidos e inesperados cambios de actitud, y que hoy abrazan lo que ayer combatieron con la mayor hostilidad .

La posición de las Naciones Unidas transmitida a los comunistas en forma clara e inequívoca, es la siguiente: No habrá ninguna retirada al paralelo 38. Tal retirada equivaldría a una derrota militar de grandes proporciones para las Naciones Unidas. El paralelo 38 cruza en Corea zonas escabrosas que no ofrecen buenos medios de defensa. La actual posición de las fuerzas aliadas ofrece mejores ventajas militares y no será abandonada. Esta línea se interna unos 17 o 20 kilómetros en Corea del Sur, más abajo de Kaesong, en el extremo occidental, pero es ventajosa para las fuerzas aliadas porque se apoya en las defensas naturales de los rios Imjin y Han. La acusación comunista de que las Naciones Unidas ha pedido una línea divisoria "considerablemente al norte de las líneas actuales" parece ser una completa falsedad .

TEMOR DE QUE SE REALICE LA ULTIMA REUNION

Por Earnest HOBERECHT

Base Avanzada de las Naciones Unidas en Corea, domingo 12 (U.P.). — Los delegados aliados y comunistas se reunieron en Kaesong, y se teme que sea su última sesión en la conferencia sobre el armisticio militar, así como la señal para que comience la más sangrienta etapa hasta ahora de la guerra coreana. Los delegados se reunieron puntualmente a las 11 a.m. y estuvieron tan estancados como en el primer momento sobre la cuestión de los límites de la frontera militar en Corea. Esta es la deuodécima reunión que dedican a discutir esa cuestión. Los corresponsales creen que muy bien puede ser que ésta sea la última reunión de los delegados, así como que aparentemente sólo un cambio fundamental de la actitud de parte de una u otra delegación puede evitar el fracaso definitivo .

Los aliados han indicado que están dispuestos a transar sobre los límites de la frontera militar y de la zona neutral, pero los comunistas han dicho que no cederán un ápice en su exigencia de que la frontera se establezca en el paralelo 38 .

El único signo alentador ha sido que ninguna de las partes parece estar dispuesta a dar el paso de romper las negociaciones .

Todos los miembros de la delegación de las Naciones Unidas fueron en helicópteros a Kaesong desde esta base, debido a que la creciente del rio Imjin impidió que los ingenieros repararan el puente de pontones en la carretera. Los helicópteros en que los ayudantes de la delegación y los corresponsales hicieron el viaje partieron a las 9 a.m .

NO SE QUIEBRAN LAS NEGOCIACIONES

Base Avanzada de las Naciones Unidas, domingo 12 (UP).— Los delegados a la conferencia del armisticio militar, terminaron la sesión, que se había considerado que sería decisiva, sin que se rompieran las negociaciones y decidieron volver a reunirse mañana, para tratar de llegar a un acuerdo .

Los delegados aliados y comunistas estuvieron reunidos una hora y 40 minutos, discutiendo la cuestión de trazar los límites de la frontera militar en Corea, sobre lo cual han estado estancados. Esta fué su vigésima segunda reunión y la duodécima para tratar tan delicada cuestión .

Al comenzar la reunión de hoy, se rumoreava que quizá sería la última y se llegó a creer que solo un cambio fundamental en la actitud de una y otra parte, podría evitar que se quebrasen las negociaciones y comenzara la más sangrienta fase de la guerra coreana .

Los observadores aliados se esranzaron nuevamente, sin embargo, al anunciarse, cuando terminó la sesión de hoy a las 12.40 p. m. que la conferencia se reanudará mañana a las 11.00 a.m .

BERLIN EN ESTADO DE ALERTA

Berlín 11 (U.P.).— Las autoridades de la zona soviética de Berlín cerraron 165 calles y 30 estaciones de ferocarriles subterráneos, y elevado en vano sus esfuerzos por impedir que los jóvenes camisas azules comunistas visiten los sectores occidentales de la ciudad, que para ellos es un verdadero "paraíso de maravillas". Pese a esas precauciones, los jóvenes, ansiosos de gustar la libertad, siguen quitándose sus camisas y en estaciones lejanas toman los trenes para trasladarse a Berlín occidental. Asimismo, desde que comenzaron a ser congregados aquí esos jóvenes comunistas para la gran concentración de propaganda anti—occidental, los dirigentes rojos han tomado toda clase de precauciones para impedir que los delegados comunistas de Europa oriental se pongan en contacto con los occidentales y así se enteren de cuán mejor es la vida en el otro lado del telón de hierro. Pero esas precauciones no han valido para nada, pues, se calcula que 500.000 jóvenes germanos se las han arreglado para ver la abundancia de artículos alimenticios y de lujo que hay en el sector occidental, así como películas cinematográficas exhibidas gratuitamente para los refugiados. Más de 1.000 de ellos han pedido permiso para quedarse definitivamente en el oeste .

La culminación de la concentración de 15 días ocurrirá en su segunda semana que empieza mañana. Se ha dispuesto que alrededor de un millón de camizas azules y otros comunistas desfilen por Berlín oriental. La policía occidental fué puesta en estado de alerta ante posibles incidentes en los límites de los sectores .

Hoy los comunistas convocaron a una conferencia colectiva de prensa en el sector oriental, de la cual fueron excluidos los periodistas occidentales. Hablaron a unos 400 periodistas rojos el primer ministro de Alemania comunista, Otto Grotewohl, y otros dirigentes rojos. en la reunión se anunció públicamente un libro blanco comunista en que se acusa a los aliados occidentales de haber reorganizado el ejército germano para librar una guerra contra Rusia. También se acusó a Estados Unidos y Gran Bretaña de resucitar el "destruído nazismo" en Alemania. Grotewohl dijo que Alemania Oriental no tendrá tratos con el gobierno de Alemania Occidental que preside el canciller Konrad Adenauer. Añadió, pero sin dar detalles, que Alemania Oriental está dispuesta a que se implante un gobierno "intermedio" entre el comunismo y el capitalismo en una Alemania unida. Asimismo, Grotewohl admitió la existencia en Alemania Oriental de un "ejército policial" pero negando que tuviera carácter militar. Dijo que era para proteger la zona soviética de "espías, agentes y saboteadores". Asimismo, declaró que Alemania Oriental está dispuesta a la negociación con Alemania Occidental sobre la creación de una fuerza policial germana no militar, pero no dijo qué gobernantes alemanes harían tal negociación .

MAS DETENCIONES EN LA ARGENTINA

Buenos Aires, 11 (U.P.).— 2 corresponsales del dairio independiente "La Nación" dicen que fueron detenidos más obreros ferroviarios, por negarse a trabajar y cometer desórdenes .

El corresponsal de dicho diario en La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, informó que 5 maquinistas fueron detenidos por la policía, acusados de haber abandonado lacomotoras el 1º de agosto, antes de que los trenes llegaran a su destino .

El corresponsal en Salta dijo que, según una fuente autorizada, en Jujuy fueron detenidos 4 ferroviarios y en Salta otros 7, algunos por no presentarse a trabajar, otros por desorden y uno por desacato al presidente de la república .

Deportaciones En Masa De Eslovacos

Por James E. ROPER

Wáshington, 11 (U.P.).- En fuentes clandestinas se reveló que las autoridades comunistas en Checoeslovaquia, han ordenado la deportación de 120.000 personas a Rusia, acelerando, en esta forma, el plan de eliminación de los elementos antisoviéticos .

Se dijo en las citadas fuentes que la orden para las nuevas deportaciones fué expedida en Praga el 21 de julio, los nuevos deportados, según se dijo, son todos procedentes de Eslovaquia, que es la región oriental del país. Esta es la primera vez que ciudadanos checoeslovacos son arrancados de sus hogares y enviados a Rusia: anteriormente, los deportados eran enviados a la industria de guerra en Checoeslovaquia, de la que se dice que es el arsenal de todos los países de Europa oriental .

El grupo clandestino checo "Legión Libertad", declaró que las deportaciones a otras zonas de Checoeslovaquia, hasta el 10 de julio, alcanzaban un total de 22.000 procedentes de la zona de Bratislava. En el informe de la legión al Comité de Liberación de Eslovaquia, se relatan numerosos incidentes con relación a las deportaciones. El citado comité nacional tiene oficinas en Wáshington .

V. S. Krajcovic, presidente de dicho comité, dijo que los siguientes hechos, además de las deportaciones revelan la existencia de un amplio plan para la eliminación de todos los elementos nostiles a los rusos. 1º.— El 12 de julio, la policía comunista detuvo a Ladislav Varos, jefe de la división de pasaportes de Bratislava, Ludevin Suryt, jefe del campamento de trabajos forzados y Ladislav Kaskak, vide jefe de la policía de Bratislava. 2º.— Corrieron rumores de que 3 generales se suicidaron al enterarse de que serían detenidos por la policía secreta rusa; se dijo que otro general trató de hacerlo pero no logró su intento y que se halla ahora en la prisión de Pankrac, en Praga. 3º.— Los suicidas eran, según informes, Josej Pavel, jefe de la gendarmería nacional, Jindrich Vesely, jefe de las fuerzas de seguridad del estado y el general Zadina, jefe del servicio de producción de armamentos, el jefe encarcelado es el general Klen, jefe del Servicio Secreto Militar. 4º.— Se están construyendo nuevos campamentos para trabajadores forzados en Zilina, Medzilaboce y Cherna; recientemente se halló cerca de Medzilaboce una fosa común con 140 cadáveres .

La legión de Libertad dió cuenta de los siguientes hechos militares 1º.— En Stranik, cerca de Zilina, se ha establecido una escuela de aviación, donde cursan estudios 27 hombres y 11 mujeres. 2º.— Los cuarteles militares de Kezmarok y Zilina han sido desocupados para dar cabida en ellos a tropas rusas: se dice que en algunas partes de Checoeslovaquia hay guarniciones de tropas de Mongolia soviética, los habitantes se quejan de las molestias ocasionadas por los mongoles. 3º.— Se construyen varios ferrocarriles de trocha ancha, al estilo ruso: uno de los nuevos ferrocarriles, en vías de construcción une las ciudades de Kosice y Roznava .

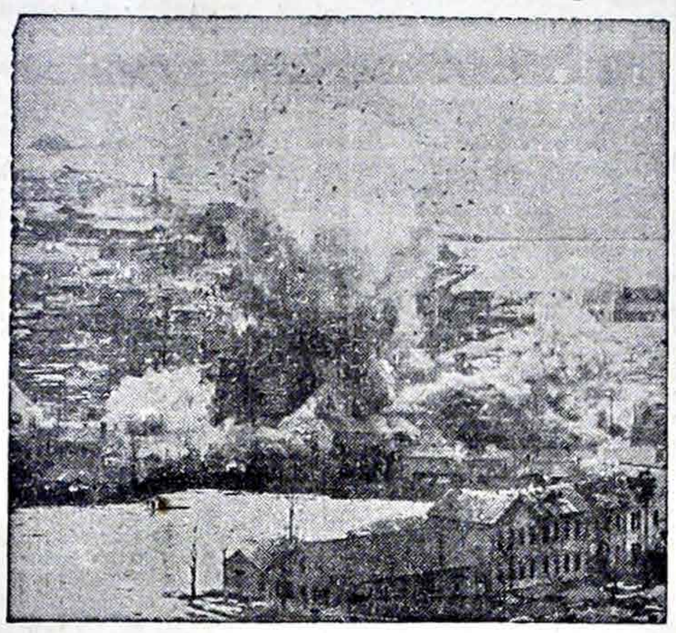
TNEHRU RENUNCIA A SU PARTIDO

Nueva Delhi, 11 (U.P.).— El primer ministro, Jawarlahal Nehru, se retiró del comité directivo del partido del Congreso, y fuentes informadas dijeron que había renunciado a raíz de una aparente lucha por la jefatura de ese partido que conquistó la independencia para la India. Nehru se retiró cuando el comité sesionaba ya durante 40 minutos, quiza para que ese organismo debatiera en su ausencia la renuncia que se dice ha presentado. Los mismos informantes declararon que los miembros más importantes del partido han sugerido que se dé a Nehru toda la autoridad que quiera para dirigir la agrupación, con tal que no renuncie .

También se informó que el presidente del partido, que fué elegido para ese cargo derrotando al candidato de Nehru, también ofreció renunciar si ello satisface a Nehru. El candidato de Nehru era Acharya Kriplani, quien al ser vencido por Tando se disgustó y comenzó a formar un partido rival llamado Kisan Mozdoor Praja .

No se ha tomado decisión final alguna para resolver el pleito, y prosiguen las gestiones oficiosas dentro del partido para impedir la división y lograr que Nehru siga trabajando activamente para que el partido pueda ganar las elecciones generales .

Causan Enormes Estragos



La explosión de esta bomba de grueso calibre destruye un depósito de material de guerra de los comunistas en Corea. Los ataques concentrados de las fuerzas aéreas de las Naciones Unidas están causando enormes estragos en los arsenales, depósitos de abastecimiento y centros ferroviarios de los comunistas chinos y norcoreanos. (U.S.I.S.) .

Comunicado Del Perú

Lima, 11 (UP).— El ministerio de Relaciones Exteriores expidió esta noche un comunicado de 5 puntos, respecto a las declaraciones del presidente Galo Plaza, al congreso ecuatoriano el 10 de agosto, diciendo:

1º.— El Ecuador en ningún tiempo ha ejercido la posesión, ni tiene título alguno, sobre los territorios situados al norte de los rios Marañón y Amazonas, que siempre han sido peruanos y reconocidos como tales, por el protocolo de Rio de 1942. En dichos territorios no existen ciudadanos ecuatorianos, en cambio están poblados por peruanos, que han ganado esas regiones debido a su propio esfuerzo.

2º.— El Perú rechaza la pretensión ecuatoriana, manifestada por el presidente Galo Plaza, de buscar una salida al Marañón precisamente por el sector de la frontera que falta demarcar, debido "a los serios desacuerdos" provocados exclusiva y deliberadamente por el Ecuador.

3º.— El gobierno peruano no permitirá ninguna discusión de sus legítimos y consagrados derechos sobre dichos territorios amazónicos y exige el estricto cumplimiento de la letra y espíritu del tratado de Río, ya mencionado.

4º.— El gobierno peruano ante las insólitas declaraciones del mandatario ecuatoriano que implican el desconocimiento del protocolo de paz, amistad y límites de 1942, pondrá estos hecho sen conocimiento de los 4 países garantes, Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos para que con su debida intervención y consejo, se continúe y perfeccione la demarcación en los sectores de Lagartocha y Zamora-Santiago.

5º.— Debe entender el Ecuador que el Perú, jamás consentirá en darle salida al Marañón y no permitirá tampoco que se burle el protocolo mencionado, porque ello equivaldría al despojo de sus legítimos derechos, sobre las dos orillas de aquel río, en las que el Perú ha ejercido y ejerce la soberanía que sabrá hacer respetar a quien pretenda desconocerla".

COMPLOT CONTRA EL EMBAJADOR DE EE. UNIDOS EN ESPAÑA

.San Sebastián, 11 (UP).— El gobierno español informó al embajador norteamericano, Stanton Griffis, que su seguridad personal se halla gravemente amenazada. Dijo el gobierno que de acuerdo con informes obtenidos por la policía española elementos antifranquistas, tanto en esta ciudad como en Francia, al otro lado de la frontera, han decidido atentar contra la vida del embajador.

El gobernador civil, José Soliz Ruíz, visitó hoy al embajador en sus habitaciones del hotel "María Cristina", y mostró al diplomático norteamericano las pruebas recogidas por la policía española que corroboran la existencia de un complot contra Griffis. El gobernador Soliz Ruíz dijo al embajador que 4 detenidos mantendrán vigilancia constante en las inmediaciones del hotel en su automóvil es seguido por otro vehículo de la policía española. El gobernador Soliz Ruiz sugirió que el embajador lleve consigo un arma de fuego para su protección.

.En los últimos 8 días, hoy fué el primer día de sol en esta ciudad, y Griffis fué a la playa con una pistola automática calibre 38 en su bolsillo. Durante toda la tarde el embajador permaneció en sus habitaciones.

COMUNICADO ECUATORIANO

Quito, 11 (UP). — La Cancillería ha expedido un comunicado, refutando el comunicado peruano sobre los incidentes fronterizos: "El gobierno del Ecuador ratifica enfáticamente que fueron las guarniciones peruanas de La Voctoria y Chitara, las únicas causantes de los sucesos que, con justa razón, han conmovido el sentimiento patriótico ecuatoriano.

"La explicación del gobierno del Perú, carece de fundamento, pues los dos reducidos destacamentos ecuatorianos de Moreno y Gualingo, no han violado en momento alguno la frontera y solo han sido objeto del fuego que las guarniciones peruanas abrieron contra ellos por 4 veces consecutivas, en los días 9, 10 y 11 de agosto".

La Paz en El Cercano Oriente

.Por Richard WITKIN.

.Naciones Unidas (Nueva York), 11 (UP).— Se anunció que Israel y cuatro estados árabes fronterizos han sido invitados para que se reunan en París el mes entrante con objeto de que traten de llegar a una avenencia sobre las pugnas que impiden la paz permanente en el Cercano Oriente.

La comisión conciliadora para Palestina, creada hace dos años por las Naciones Unidas y cuyos empeños nunca han culminado en una solución completa del problema, envió esa invitación desde Ginebra a Israel, Siria,, Líbano, Jordania y Egipto. La comisión provisional sugirió que la conferencia árabe—israelina comience el 10 de septiembre, e indicó la esperanza de poder informar de ella a la Asamblea General cuando ésta se reuna en París el 6 de noviembre. La comisión, integrada por Estados Unidos, Francia y Turquía, está reunida en Ginebra y comenzará a preparar el informe que presentará a la Asamblea.

El principal problema ha sido la constante amenaza al armisticio, y el obstáculo que impide una solución final es el futuro de los 850.000 o más refugiados que abandonaron sus hogares en Palestina durante la guerra de 1948. Otros problemas importantes son: 1.— El uso del río Jordán. 2.— Las fronteras del estado judío 3.— La internacionalización de Jerusalen. 4.—El boycot árabe de Israle, incluyendo el bloqueo egipcio del Canal de Suez.

Aún en el caso de que las partes acepten la invitación a una reunión en Paris, hay poca esperanza de que la comisión pueda hacer más progreso hacia un acuerdo que el que hizo la conferencia que tuvo lugar en Lausanne, Suiza, el verano de 1949.

.En general, la impresión general es que la situación se pondrá aún peor en el Cercano Oriente antes de que pueda mejorar, a no ser que las potencias occidentales presenten un nuevo plan audaz y enérgico y utilicen su presión para que sea aceptado. Ese pesimismo se funda, naturalmente, en los recientes síntomas de intranquilidad en la estratégica zona petrolera, incluyendo la crisis debida a la nacionalización del petróleo iranio y la serie de asesinatos que culminó con la muerte violenta del rey Abdullah de Jordania.

Los Choques Tuvieron Lugar Los Días 9, 10 y 11 de Agosto

Quito, 11 (U.P.).— Fuentes autorizadas informaron que en un nuevo ataque llevado esta madrugada por tropas peruanas a los puestos fronterizos del Ecuador, en Gualingo y Zumbo, nubieron dos muertos y dos heridos graves. Los informantes añadieron que fué el cuarto ataque en 3 días y se produjo a las 2 de la madrugada de hoy. En la cancilleria no se ha confirmado oficialmente esta noticia .

OTROS ATAQUES

Por otra parte, el gobierno ecuatoriano protestó ante el Perú por ataques que fueron objetos los días 9, 10 y 11, del corriente, sus guarniciones en Gualingo y Morero, en la región de Zumba, por parte de la stropas peruanas .

NOTA DE PROTESTA

El ministro de Relaciones Exteriores, Neptalí Ponce, citó al encargado de negocios peruano, Manuel Carpio, para entregarle la protesta. Asimismo, la cancilleria entregó una copia de la protesta a los representantes diplomáticos en ésta, de los países mediadores Argentina, Brasil y Estados Unidos .

SOLDADOS PERUANOS ABREN FUEGO

El anuncio oficial dijo que las tropas peruanas atacaron las guarniciones ecuatorianas de la frontera ayer y antier. El ministerio de Defensa, citando las informaciones de la frontera, emitió un comunicado en el que dice: "Las guarniciones peruanas de Chimara y La Victoria, abrieron fuego sobre las guarniciones ecuatorianas de Gualingo y Moreno, en la noche del 9 de agosto y en la mañana y en la tarde del 10". Añade que se esperan más detalles sobre el anunciado ataque .

PLEITO DE UN SIGLO

Los lugares citados en el comunicado, se encuentran en la zona de Zumba, de la provincia de Loja, Zumba se halla a unos 25 kilómetros de la frontera meridional, dentro del territorio del Ecuador y a 160 kilómetros al sur de la ciudad de Loja. Durante casi un siglo el viejo y enconado pleito de fronteras, ha causado choques armados intermitentes entre Ecuador y Perú. El último incidente de importancia se produjo hace 10 años, cuando el Perú invadió la provincia El Oro .

EL TRATADO DE RIO DE JANEIRO

El conflicto fué sometido a arbitraje de la Argentina, Brasil y Estados Unidos y se concertó un acuerdo en 1942, en la ciudad de Rio de Janeiro y en 1944, el Ecuador y Perú lo ratificaron .

EL LLAMAMIENTO DE GALO PLAZA

Ayer, el presidente Plaza, del Ecuador, hizo un llamamiento a la Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, para que medien. Añadió que la demarcación de una parte de la frontera, acordada en Rio, ha sido imposible, debido a "serios desacuerdos" y que debe hallarse una solución justa y equitativa, con la esclarecida colaboración de los países mediadores" .

EL ACCESO AL AMAZONAS

La actual controversia se refiere a las zonas fronterizas de Lagartocha y los ríos Santiago y Zamora, zona que es de gran importancia, porque proporciona salida al río Amazonas, por el Marañón. En su llamamiento de ayer, Galo Plaza afirmó que el Ecuador no puede aceptar una frontera que lesiona su derecho inalienable de tener libre acceso al Amazonas .

COMUNICADO DEL PERU

Lima, 11 (UP).— Una información oficial dice: "En la noche del 9 y la mañana del 10 del actual, tropas ecuatorianas de dos destacamentos de Morero y Gualingo, embriagadas con motivo de la celebración de su fiesta nacional, abrieron fuego contra los puestos de vigilancia peruanos, en el sector de Chinchipe" .

LA NOTICIA EN WASHINGTON

Wáshington, 11 (UP).— Funcionarios ecuatorianos y norteamericanos locales, dijeron que no se han recibido todavia aquí, despachos oficiales sobre el anuncio por el ministerio de Defensa del Ecuador, de que tropas peruanas violaron la frontera ecuatoriana .

El embajador del Ecuador, ante la Organización de Estados Americanos, Alfonso Moscoso, declaró no tener información sobre supuestos ataque peruanos a las guarniciones ecuatorianas en Gualingo y Morero, situadas en la zona actualmente en litigio. Moscoso declinó hablar sobre las posibles medidas que tomará su gobierno .

Fuentes del Departamento de Estado manifestaron que no se ha recibido mensaje alguno del embajador de Estados Unidos en Quito, sobre los supuestos incidentes. Entre tanto, funcionarios norteamericanos creen que obtendrá una respuesta favorable, el pedido del presidente del Ecuador Galo Plaza, para que medien Argentina, Brasil, Chile y EE. UU .

Esos funcionarios recordaron que esas cuatro repúblicas, fueron designadas en el protocolo en 1942, en Río de Janeiro, para que sirvan de garantia del cumplimiento del convenio concertado en la capital brasileña. Los funcionarios añadieron que el protocolo de Río de Janeiro no ha sido puesto en discusión, pero que, en cambio, los esfuerzos de Ecuador y Perú de traducir sus términos generale sen líneas geográficas precisas, ha originado el pleito .

Asimismo manifestaron que en esas circunstancias parecía que correspondía un ofrecimiento de "buenos oficios" por los países garantizadores. Fuentes del Departamento de Estado dijeron, por otra parte, que todavía no se ha recibido comunicación oficial alguna del Ecuador, sobre la propuesta del presidente Galo Plaza, para que se llegue a una solución por mediación de los citados países .

ACTITUD DE LA ARGENTINA

Buenos Aires, 11 (UP).— La Cancillería anunció que no tomará ninguna decisión definitiva sobre la solicitud del presidente del Ecuador, Galo Plaza, de que la Argentina sirva de mediador en la disputa fronteriza entre el Ecuador y el Perú .

La Cancillería, que rehusó especificar si había recibido comunicación oficial del Ecuador, dijo que no actuará hasta recibir informes más completos sobre la situación .

REACCION EN COLOMBIA

Bogotá, 11 (UP).— Los diarios vespertinos informan en grandes titulares sobre incidentes fronterizos peruano—ecuatorianos, haciendo votos por el restablecimiento de la tranquilidad entre ambos paises .

"El Espectador" titula sus informaciones: "Ataque armado de tropas peruanas al Ecuador. Dos guarniciones abrieron fuego. Otro ataque peruano hoy". Y "El Diario Gráfico" dice: "Perú ataca al Ecuador" .

LA NOTICIA EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 11 (UP).— Todos los vespertinos publicaron en primera plana noticias procedentes de Quito dando cuenta de una denuncia por el Ecuador de incidentes fronterizos con el Perú en la región de Loja .

Los matutinos en su mayor parte no publicaron el llamado del presidente del Ecuador, Galo Plaza, a la Argentina, Brasil y Estados Unidos para que ayuden a resolver el desacuerdo entre Ecuador y Perú .

GRANDES TITULARES EN LIMA

Lima, 11 (UP).— El diario "La Crónica", dijo en un titular de 5 centímetros, que "Mintió el Ecuador" añadiendo en el sub-

(PASA A LA PAGINA 3ª)

China Roja y el Soviet Están Frente a la Mútua Ruptura

Por James B. CANEL

Nueva York, 11 (U.P.).— Un alto representante de las Naciones Unidas en Corea, declaró que la derrota militar de los comunistas ha creado diferencias profundas entre la China comunista y la Unión Soviética, que podrían resultar en una ruptura completa entre ambas potencias .

El subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Manuel Trucco, que pertenece a la comisión de las Naciones Unidas para la unificación y rehabilitación de Corea, dijo en una entrevista con la United Press, que la China puso a la Unión Soviética en un serio dilema, al insistir en una mayor ayuda y hasta en la intervención directa, para evitar la derrota total .

Dijo que la China, frente al fracaso militar en Corea y la pérdida de buena parte de sus fuerzas, empezó a solicitar de la Unión Soviética ayuda más efectiva que se tradujera en armamentos, aviones y aún en la intervención física de los soviéticos. Para la URSS surgió entonces el dilema: ayudar en esa forma a la China comunista, corriendo el riesgo de precipitar en Corea, la tercera guerra mundial, sin haber evitado que la guerra fuera en 2 ofrentes o decidir no ayudar a la China, con lo cual corría otro riesgo, el de perder a China como aliado a satélite .

En estas condiciones, dijo Trucco, fué que Moscú escogió un camino intermedio, dando la sorpresa que constituyó la paz ofrecida por el delegado soviético Jacob Malik, idéntica a las proposiciones que había formulado la UN. en repetidas ocasiones, pese a los reiterados rechazos por parte de la China comunista, es decir que la URSS, se vió obligada a formular exactamente, la misma proposición que formulara en varias ocasiones la UN. y rechazada por la China, por no comprender puntos políticos como su admisión en la UN. y la cesión de Formosa .

Es evidente que para que los chinos hayan aceptado una proposición de esta naturaleza, que sacrifica todas sus aspiraciones reiteradamente expresadas por los dirigentes chinos, tiene que existir, detrás de la maniobra de seguridad dada por la URSS, de que China obtendrá, a la postre, la satisfacción de sus aspiraciones políticas, de lo contrario, la proposición soviética constituiría simplemente, una traición a su aliado en Asia, manteniéndose el peligro de la ruptura entre las dos potencias .

Trucco hizo recordar que el general Wu, jefe de la delegación de la China comunista que fué a Lake Success, dijo en el Consejo de Seguridad que el problema militar de Corea no tendría solución, si acaso las Naciones Unidas y especialmente los Estados Unidos no admitían al régimen de Pekín en la UN. y le entregaban la isla de Formosa. Más tarde repitió la tesis al rechazar 3 ofertas de paz, puramente militares, formuladas por la UN., a través de países con representación en Pekín o el comité de buenos oficios designado por la Asamblea General .

Dijo Trucco que por lo visto, en Corea, la agresión comunista era una etapa de 3 en las que se dividía el plan soviético: 1o.— El ataque a Corea del sur, que se pensaba terminaría en un triunfo a breve plazo. 2º.— Casi simultáneamente, el avance comunista chino hacia la Indochina, el Tibet, Malaya, Tailandia y Birmania, el cual comenzó a hacerse. 3º.— Una vez producido el golpe y teniendo el flanco asiático a cubierto, la Unión Soviética quedaría en condiciones de avanzar sobre Europa, ya sea a través de los satélites o directamente. Agregó que la rápida intervención de dos divisiones de Estados Unidos y la ayuda posterior de otros países frustró la agresión y desquició el plan .

Trucco declaró que si bien era cierto que la acción de las Naciones Unidas no había terminado con la expulsión de los comunistas y la unificación de Corea, también era cierto que evitó el éxito del plan general soviético: no cayó Corea y la Unión Soviética no pudo intentar otras aventuras en Europa. Además de esto, señaló las diferencias que ha provocado la acción de las Naciones Unidas entre la Unión Soviética y los chinos, "los únicos perdedores en Corea". Dijo que los chinos tuvieron que dar marcha atrás en la campaña iniciada en Asia meridional y fueron empujados a la eventura de Corea, donde sufrieron un millón de bajas y entre ellas 500.000 muertos .

DETENCION DE UN ESPIA EN TURQUIA

Estambuúl, 10 (U.P.).— La policía anunció la detención de un funcionario del Ministerio de Defensa Nacional, acusado de espionaje por cuenta de Rusia .

El detenido se llama Hayati Karasahin, ex—teniente de fragata de la armada turca que trabajaba como secretario civil de ese Ministerio .

Detrás de La Cortina De Hierro

Las "dcelaraciones" de la prensa rusa

POR JEFF STEEL

En muchas ocasiones hemos leído en los diarios de Rusia, y otras en los de los países satélites, sorprendentes declaraciones hechas por turistas que visitaron Rusia invitados por las autoridades rojas. Claro que admitíamos que un sentido de buena invitación hacia que esos "turistas" hablaran bien de los dueños de casa. Sobre todo cuando todavía no habían transpuesto los umbrales de esa casa. Pero, lo curioso es que esas mismas personas, al llegar a su patria y hacer declaraciones a los diarios, decían en muchas ocasiones todo lo contrario, y se sorprendían al leer lo que los periodistas rusos les "hacían" decir como reportaje .

El 6 de mayo del corriente año los periódicos de Moscú afirmaban que "catorce delegaciones de sindicatos y trabajadores de todos los países extranjeros habían llegado este año a la Unión Soviética para celebrar el primero de Mayo, invitados por la AUCCTU, Consejo del Sindicato Central de la Unión Soviética. Se vanagloriaba la prensa moscovita de que la capital había sido visitada por representantes de la clase trabajadora de los Estados Unidos, Suecia, etc., y que el número total de delegados que llegó para esa fiesta superaba a los 200. Y afirmaban los periódicos de la capital rusa que "muchos delegados habían declarado que recordarían toda su vida la poderosa demostración ofrecida por los constructores del Comunismo, la cual era una verdadera demostración de paz y de amistad entre los pueblos" .

Uno de los periódicos de Moscú llegó a insertar el 6 de mayo último que, luego de un viaje que hicieron efectuar al Canal de Moscú a los miembros de la delegación que representaba a Gran Bretaña, algunos de los delegados habían declarado que "durante nuestra estada en Moscú hemos visto muchos edificios grandiosos, pero cada uno de ellos más grandioso que el último que veíamos. Y, francamente, creemos que nos será imposible ya ver algo más grandioso que lo que hemos visto acá" .

Sin embargo, las entrevistas que las delegaciones visitantes ofrecieron a los periodistas soviéticos y sus supuestas declaraciones, ofrecen un agudo contraste en comparación con las declaraciones que hicieron luego al regresar a sus respectivos países. Y, lo que es más, la prensa comunista de sus respectivos países encuentra a menudo muy difícil el comprender todo el verdadero significado de lo que esos delegados declaran, o si no ignoran por completo lo que dicen a su regreso de Rusia .

En el mes de octubre del año pasado un camarero de la Unión de Obreros de Construcción de Suecia, Gustav Olson participó en una delegación de ocho miembros (que representaban a 109.000 obreros), delegación que iba bajo los auspicios del Partido Comunista Sueco para "estudiar" las viviendas rusas. Asu regreso se citaron prominentemente las palabras de Olson en el diario comunista local "Ny Dag", diciendo que su viaje a Rusia había sido "muy interesante". Pero el diario no decía por qué. Sin embargo, en el periódico de su propia organización "El Obrero Constructor", Olson decía qué es lo que había encontrado interesante: "Fué difícil obtener una idea clara de las condiciones de vida del pueblo común en la USSR. Si uno se quedaba un poco atrás de la delegación y trataba de mirar por su cuenta, los guías alertas se nos acercaban. Sin embargo, y a pesar de eso, fué deprimente ver a las mujeres trabajando en faenas pesadas y sucias. La vestimenta era mala y muchos iban solamente con harapos. Quisimos visitar muchas fábricas, plantas de ingeniería y granjas colectivas, pero nos dijeron que no había tiempo para eso. Los precios de los artículos de primera necesidad están por las nubes. El nivel de viviendas es muy inferior al de Suecia en apariencia y calidad. Pero si nos mostraban un hotel en construcción, entonces allí todo era de primera calidad y lujo, y los empleados eran expertos. Pero, los grandes palacios y edificios no dan idea de la verdadera condición en que vive el pueblo. Además, cada uno de los ciudadanos soviéticos es contínuamente vigilado por aquellos que están en el poder" .

Y esto lo dijo un sueco...y precisamente, un sueco que no es anticomunista .

Cómo se Preparó Rusia Para Conquistar a China

Por O. M. GREEN

LONDRES.— La llegada de Mikhail Borodin en el otoño de 1923, como consejero del doctor Sun Yat-sen, quien recientemente había establecido su segunda república en Canton, señala el primer acto positivo por parte de los soviéticos, para la conquista de China. En enero de ese año, el doctor Sun había mantenido conversaciones en Shangahi con Joffe, el primer embajador soviético en China, el cual en la declaración conjunta publicada después, compartía enteramente el punto de vista del doctor Sun respecto a que el sistema soviético no podía implantarse con éxito en China, y prometía el apoyo de Rusia en los planes del doctor Sun sobre la unificación e independencia nacional.

Se puede agregar aquí, como quedó demostrado, que Stalin estaba trabajando a favor del programa señalado por Lenin con respecto a China, consistente en un partido mixto de trabajadores revolucionarios y burgueses subordinados, siempre que no atara al partido comunista de pica y cabeza "y que facilitase la auténtica dirección del movimiento revolucionario por el Partido Comunista". Este principio continuó siendo señalado por Stalin durante los años de 1923 a 1926, recomendando a los comunistas chinos "para que trataran de que el ejército llegara a ser el auténtico defensor de la idea de la Revolución China", un mandato que vale la pena recordar hoy, cuando el comportamiento del Ejército Rojo en China ha hecho, quizá, más que nadie para reconciliar a los chinos con el régimen comunista.

Borodin, era un hombre de una rara habilidad, especialmente para manejar a los chinos. Por un lado logró dominar completamente el carácter difícil del doctor Sun; por otro lado, los comunistas chinos reunidos en su Tercer Congreso, aceptaron el principio de Stalin de cooperar con el Kuomintang, iniciando en esta forma lo que después llegó a ser tradicional: adhesión a las instrucciones emanadas de Moscú, las cuales desde entonces han seguido. No tardó mucho Borodin en asegurar la afiliación del partido comunista al Koumintang lo que gradualmente llegó a ser el factor dominante, en Canton, a medida que Borodin reorganizo todo el movimiento nacionalista siguiendo la línea rusa.

La marcha victoriosa de los nacionalistas hacia el Yangtze en el otoño y la primavera de 1926 - 27, se debió tanto a las huestes de los agentes comunistas que acompañaban al ejército, como a éste mismo. Pero las barbaridades cometidas por los comunistas y la naturaleza puramente comunista del gobierno creado en Hankow por Borodin y Eugene Chen, alarmó a Chiang Kai-Shek y al Koumintang de ala derecha. En abril de 1927, Chang Tso-lin, el antiguo señor de la guerra en eking, irrumpió en la embajada rusa, logrando apoderarse de suficientes documentos que demuestran el alcance del designio de Moscú de dominar a toda China. Chiang rompió completamente con el partido comunista, el gobierno de Hankow fracasó, y Borodin huyó a Moscú, cayendo en desgracia por el fracaso de su misión a China.

No se pretende aquí tratar la suerte del Partido Comunista en los años que siguieron; la llegada al poder de Mao Tse-tung y el general Chu Teh; la formación del primer soviet chino en Kiangsi; sus guerras con Chiang Kai-Shek, y la larga marcha hacia Yenan al noroeste China, su capital durante 12 años. El punto interesante que señala el egoísmo de la política rusa, es que durante ese largo período no hay pruebas de ayuda alguna de parte de Rusia para el Partido Comunista. Algunos escritores que han visitado Yenan, poco antes de que Japón entrara en la guerra, han citado a voceros comunistas negando toda conección con Rusia Lo que se debe notar aquí, especialmente, es que mientras el Soviet estaba tratando de obtener el control político de China, por intermedio de Borodin, y el Partido Comunista, al mismo tiempo la estaba despojando de su territorio en Mongolia Exterior.

En la época de la Revolución china de 1911, los mongoles manifestaron que eran leales a los Manchúes, no a China, echaron a los funcionarios chinos y declararon su independencia; Rusia inmediatamente reconoció este acto, al mismo tiempo que les prestaba dinero y oficiales para entrenar su ejército. Como consecuencia de las protestas chinas se firmó un tratado tripartito por el cual Rusia reconocía a Mongolia Exterior como territorio chino, pero continuaban manteniendo su independencia. La revolución rusa permitió a los chinos reconquistar el control, por intermedio del una vez famoso general Hsu, el que abolió la independencia de los mongoles y por un tiempo los gobernó con mucho vigor. Pero su partido en Peking fué derrotado y con el cayó el general .

Luego, vino el "Barón Loco". Ungern Sternberg, con el sueño de formar un Imperio Budista con Mongolia, Tibet y Manchuria, en 1921. Para este entonces, el Soviet estaba ya mejor asentado en Siberia, y en contestación a un llamado del "gobierno Popular Revolucionario de Mongolia", las tropas rusas, entraron en el país y se quedaron. Se firmó luego un nuevo tratado entre Rusia y los mongoles de Mongolia Exterior, cuyo gobierno seguía la línea de orientación soviético. Desde ese día hasta hoy, a pesar de ser nominalmente territorio chino, Mongolia Exterior ha permanecido siendo una provincia de Rusia. En enero de 1946, se realizó la farsa de un plebiscito con el propósito de decidir si Mongolia debía continuar técnicamente bajo China, o independizarse. El resultado fué, desde luego, una cosa ya sabida, 1.294.975 Kilómetros de territorio chino se agregó a los dominios soviéticos .

Un otro ejemplo de la naturaleza de los apetitos rusas, ya sea bajo los zares o los comisarios, se encuentra en el Ferrocarril de China Oriental. En este caso, se debe tener en cuenta que Peking, sobre quien se estaba ejerciendo presión, era en la década del 20 el único gobierno titular de China, asiento de los jefes militares los cuales carecían de autoridad sobre las provincias; y que el Soviet estaba trabajando para permitir al Partido Comunista minar la fuerza nacionalista y conquistar a China: lo que Rusia pudo sacar de Peking, lo obtuvo a la larga de sus llamados amigos, los comunistas .

En julio de 1919, el Soviet en difícil situación en Siberia por los aliados que apoyaban al Imperio Blanco de Koltchak, anunció su decisión de renunciar a todos los derechos y concesiones en China y Manchuria, y de devolver a China el Ferrocarril de China Oriental "sin exigir recompensa de ninguna clase". En estos términos se invitó a China a entrar en negociaciones para un nuevo tratado. Pero para el otoño de 1920, Koltchak había fracasado, los aliados se habían ido y se hizo una nueva propuesta, debilitando considerablemente la oferta de 1919, y sugiriendo en particular, un tratado especial sobre el Ferrocarril, teniendo en consideración las necesidades de Rusia .

Tal fué la base del acuerdo firmado en 1924, después de un largo período de negociaciones en las que Karakhan, el embajador ruso en Peking, asumió una actitud exigente, digna de cualquier ministro del viejo régimen. Los directores del Ferrocarril serían la mitad chinos y la mitad rusos, pero el gerente, la mayoría de los auditores y otros funcionarios importantes serían rusos. En la práctica la participación china en el ferrocarril pasó a ser una farsa .

En 1929 Chiang Kai—shek fué poco sensato al tratar de apoderarse del ferrocarril a la fuerza, después de arrestar a los principales funcionarios rusos, Siguieron algunos meses de infructuosa lucha, en la cual China llevó las de perder. Al final, firmó una humillante abdicación y Rusia se quedó con el ferrocarril .

Ofensiva de Guerrilleros En China Roja

Hong Kong, 11 (U.P.).— Chen—hao, dirigente de la resistencia anticomunista, declaró esta noche que 340.000 guerrilleros en la China meridional, se han unido y se están preparando para una ofensiva de invierno contra los rojos .

Chen llegó aquí, procedente de la base de las guerrillas en las montañas al norte de Kwansi, para obtener la ayuda del gobierno nacionalista de Formosa y de los Estados Unidos. Dijo que el general Fu—kun—yuan, ex—jefe de Estado Mayor de Sin—chuan—fang, ha sido designado comandante supremo de 8 fuerzas guerrillas integradas ahora bajo la comisión militar unida de guerrilleros, que se unirán más tarde a la organización .

Chen ha pedido ayuda al presidente Truman, mediante la gestión de T. F. Tsiang, jefe de la delegación china en la UN. Agregó que Tsiang le había contestado que tendría que esperar varios meses. Chen declaró que las guerrillas necesitan urgentemente equipos de comunicaciones y fotográficos, para establecer su organización. Expresó que la ayuda en armas quizás sea solicitada más tarde .

Manifestó Chen que los guerrilleros sufrieron muchas bajas durante la contraofensiva roja del año pasado, explicó que los guerrilleros están ahora ocultos en las montañas, en las que no puede penetrar columnas rojas, es en las montañas donde se está organizando la ofensiva de invierno. Dijo que la mayor unidad de las fuerzas de guerrilleros que han aceptado el mando del general Fu—yuan, cuenta con 80.000 hombres, al mando de Yu-wei-chen agregó que una fuerza equivalente está formada por las tribus Miao y Yao, bajo el mando de Lung—chin .

Otra fuerza anticomunista antirusa, cuenta con 50.000 hombres, con base en las montañas Tientshin, al mando de Fu—kuei—yuan. Declaró que las guerrillas están formadas en su mayor parte por ex—soldados nacionalistas, aunque hay entre ellos gran porcentaje de campesinos que huyeron en busca de refugio a las montañas .

30 VICTIMAS DEL CALOR EN TEXAS

Dallas, 11 (U.P.).— La temperatura refrescó algo en este estado donde 30 personas han muerto víctimas del calor sofocante, desde el 4 de agosto .

El cambio de temperaturas hizo llover en el norte y noreste de Texas y se espera que llueva en la zona de Dallas y Forth Worth en las próximas 24 horas. La última víctima del calor, se registró en Orange, Texas; la señora Cecile Hennigan, de 34 años, murió cuando preparaba un pastel para su esposo con motivo del cumpleaños de éste. La temperatura máxima se registró ayer y fué de 41 grados .

Dr. HERBERT WALTERSPIEL

MEDICO

de la Universidad de Freiburg-Breisgau, Alemania. Especializado en medicina interna y Radiologia

Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio, de los pulmones, estómago é intestinos, higado, riñones, enfermedades de la sangre, especialmente anemias, enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales.

Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de 1a:

Calle Aspiazu 311, esq. Ecuador, edificio Hertzog, segundo piso.

Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido Tel. 3674

Dr. med. Alberto Conrad M.

Médico — Cirujano

Recién llegado de Europa. Diplomado en la Universidad de Berlin (Alemania): 14 años de especialización y práctica en calidad de médico interno en los hospitales de la misma Universidad.

Clinica Universitaria de Ginecologia (Prof. Stoeckl), Hospital "Martin Luther" (Prof. Nordmann), Hosp. General de Neukoe'n (Prof. Dencks), Hsop. Gen. "Im Friedrichshain"; Medicina interna (Prof. von Domarus). Cirugia general y ginecologia (Prof. Braun) Clin. Univers. de Cirugia General y Torácica de la Charite (Prof F. Sauerbruch)

Cirugia general torácica gastro-intestinal, biliar; Cirugia estética - Traumatologia; Ginecologia y Obstetricia - Urologia.

— Consultorio y domicilio: —

AVENIDA CAMACHO Nº. 15 — PRIMER PISO

CONSULTAS: de 14½ a 18½, todos los dias, menos sábados

Man sprich deutsch

CASILLA 1351 TELEFONO 6038

EL DIARIO y su sorteo para Reyes

BASES PARA EL SORTEO

1) Con 10 (diez) de los cupones que salen diariamente en la Pág. 2, se podrá canjear un número que dará derecho a participar a nuestro sorteo.
2) Los números no son nominativos, por tanto, la entrega de los premios se hará a los tenedores de los números. No aceptamos ningún reclamo por pérdida etc.
3) El canje de los cupones comenzará el día miércoles 15 de Agosto.
4) Nuestros lectores del interior de la República o del exterior pueden efectuar sus canjes hasta el 21 de Diciembre del año en curso directamente a la: EMPRESA "EL DIARIO" S. A. La Paz, cajón postal Nº 5. incluyendo un sobre con la dirección del interesado más las estampillas necesarias.
5) El sorteo se efectuará el día 4 de Enero de 1952 en la Lotería Nacional bajo control de un Notario Público.

LISTA DE OBSEQUIOS

1) Una cocina eléctrica marca A.E.G. tipo Vollherd con 3 platos, 1 horno y fuente de grill, adquirida de la casa METAL Ltda.
2) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Goslar. Adquirido de la casa METAL Ltda.
3) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Alpina. Adquirido de la casa METAL Ltda.
4) Una radio marca "Telefunken" tipo Allegretto, 3 bandas 110-125 y 220 voltios. Adquirido de la casa METAL Ltda.
5) Una Bicicleta de carrera marca "HERCULES" tipo Kestrel-Club. Adquirida de la casa Serafín Ferrufino.
6) Un viaje a Chulumani, pensión y viaje gratis para dos personas 14 días. Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
7) Un juego de cubiertos para 12 personas de 48 piezas, adquirido de la casa Velasco y Cía
8) Una radio 2 bandas marca RCA VICTOR con conexión para Pick-up mod. Q521.
9) Un juego de loza para mesa de 72 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Burgenland. Adquirido de la casa Metal Ltda.
10) Un juego de cubiertos para 12 personas, 48 piezas.— Adquirido de la casa Velasco y Cía.
11-13) Tres bolsas eléctricas marca A.E.G. en estuche de lujo, tipo obsequio. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
14) Una bicicleta para niños marca HERCULES tipo B. J. Adquirida de la casa Serafín Ferrufino S. A.
15) Un estuche de 3 tijeras. Adquirido de la casa Ranis.
16-17) Dos tostadoras de pan, eléctricos marca A.E.G. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
18) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional
19-21 Tres máquinas de coser, miniatura, marca JUVEL Adquiridas de la casa Ranis.
22) Un pick-up marca RCA Víctor, adquirido de la casa "La Victoria".
23) Una Plancha eléctrica marca A.E.G. para viaje. Adquirida de la Metal Ltda.
24) Una radio 2 bandas, marca RCA VICTOR con conexión para pick-up mod. Q520.
25-27) Tres calentadores de agua de 1 litro niquelados marca A.E.G., de la Metal Ltda.
28) Un viaje a Chulumani pensión y viaje gratis para una persona, 8 días.— Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
29-34 Seis máquinas fotográficas.— Adquiridas de la casa Foteco. H. y H. Hirschberg.
35) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional.
36-59) 24 Pluma fuentes marca OSMIA con pluma de oro. Adquiridas de la casa La Papelera S. A.
60-70) Once Suscripciones para EL DIARIO por 1 año.

LOS ROJOS EN COREA REORGANIZAN TROPAS

San Francisco, 11 (U.P). — 3 importantes jefes del ejército de Estados Unidos que regresaron procedentes de Corea, a bordo del buque transporte militar "General D. E. Patrick", declararon que las negociaciones de la tregua en Corea, están ofreciendo a los comunistas amplia oportunidad para reorganizar sus fuerzas .

Los 3 jefes son el mayor general Edward Timberlake, subjefe de la 5a. fuerza aérea, que ha sido trasladado a la 9a. fuerza aérea, el teniente general Edward Almond, comandante del 10o. cuerpo y el teniente general Frank Wilburn, comandante del 1er. cuerpo .

Timberlake dijo que los numerosos camiones enemigos, destruidos en los convoyes nocturnos es un indicio de que los comunistas está reforzándose. En cuanto a lo saviones rusos y norteamericanos, dijo que la diferencia era muy pequeña, pero "nuestros pilotos nos dan la ventaja". Almond dijo que en la actualidad los comunistas están derrotados y Wilburn refiriéndose a las fuerzas en Corea, expresó: "es el mejor ejército que Estados Unidos han puesto en campaña" .

MUERTOS POR LAS TEMPESTADES

Roma, 11 (U.P). — El número de muertos en el norte de Italia, víctimas de 4 días de tempestades, aumento a 27, mientras la parte meridional era azotada por una ola de incendios en los bosques .

Los nuevos aguaceros han hecho resurgir el peligro de las inundaciones en la región del lago de Como. En el norte 6 personas murieron a principios de la semana; las aldeas de Sorico y Gera han sido abandonadas por la población, cumpliendo la orden de las autoridades .

En Civari, en la Riviera italiana se registró otra víctima, un ciclista de 58 años, aparentemente cegado por el fuerte aguacero cayó en un precipicio .

ITALIA REALIZA ESTUDIOS ATOMICOS

Turín (Italia), 11 (UP). — Un poderoso ciclotrón para llevar a cabo estudios atómicos será instalado pronto en el instituto de física de la Universidad de esta ciudad. Con la instalación de ese equipo, cuyo costo se calcula que será de aproximadamente 60 millones de liras (100.000 dólares), Italia reanudará su sestudios en el campo de la energía atómica, en el cual en el pasado era la nación que había alcanzado el mayor progreso.

El profesor Enrico Fermi, actualmente en Estados Unidos, ganó el Premio Nobel para Italia en 1938 por sus descubrimientos acerca de la desintegración del átomo.

EDICTO

El doctor José Calazans Cuevas, Juez Segundo de Partido en lo Civil de esta Capital, etc.

Por el presente edicto, cita llama, y emplaza a ENCARNACION viuda DE BUENO, para que por sí o mediante apoderado se apersone ante este Juzgado para asumir defensa dentro del juicio que le sigue la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, contra la mencionada Encarnación v. de Bueno, sobre cobro de pesos bolivianos, a cuyo fin se transcribe los siguientes preveídos:

Escrito de fojas doce: — Señor Juez de Partido. — Se conceda el medio término de ley. Otrosí.— Se apersona. Procurador Nicanor Navarro, en representación de la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, en autos con Encarnación v. de Bueno, sobre cobro de alquileres, a Ud. respetuosamente digo: Conforme consta en la publicación que acompaño, ha vencido superabundantemente el término para contestar la demanda, sin haberlo hecho. En tal virtud, solicito a su respetable autoridad, se sirva conceder a la demandada el medio término de ley y sea su notificación igualmente por edictos. Otrosí.— En vista del poder que se acompaña, me apersono para que se me tenga por parte en la presente causa. Justicia etc. La Paz, cinco de junio de mil novecientos cincuentiuno.— (firmado) J. Velasco.— Abogado.— N. Navarro. Pdor.— Le sigue su correspondiente Decreto: — (Sello — Juzgado Segundo de Partido de la Capital La Paz-Bolivia). A siete de junio de mil novecientos cincuentiuno. Se concede a la demandada Encarnación v. de Bueno, el medio término de ley. Al otrosí. En virtud del testimonio del poder conferido, téngase por parte al procurador presentante, por la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas y entiéndase con él ulteriores diligencias. (firmado) J. Cuevas. — Ante mí.— J. Tapia.— Secretario.— El presente edicto es librado y firmado en la ciudad de La Paz, a los nueve días del mes de Agosto de mil novecientos cincuenta y un años.—

P. O. del Sr. J. 2º de P. en lo C.

Silvio Aliaga Burgoa, por el 2º., Secretario de los Juzgados de Partido.— La Paz Bolivia.

Obreros Portuarios Italianos se Niegan a Desembarcar Material Bélico de EE. UU.

Por Daniel GILMORE

Liorna, 11 (U.P). — El diputado y líder obrero comunista Vasco Jacoponi, amenazó con una huelga general de los obreros portuarios italianos, a menos que el sector norteamericano del puerto de Liorna utilice obreros comunistas para el desembarco de tropas y materiales de Estados Unidos. Los comunistas se declararon en huelga hoy para protestar por la llegada del primer barco norteamericano con materiales para este nuevo centro de suministros norteamericano en Europa. Sin embargo, la huelga comunista no tuvo éxito ya que los obreros "independientes" que se separaron del grupo comunista procedieron inmediatamente a descargar el barco "Extavia" después de su llegada de Nueva York a las 12 y 30 (hora de Greenwich) .

Jacoponi conferenció poco después con el coronel Norman Vissering, jefe de la zona portuaria norteamericana, y dijo más tarde que declarará una huelga general a menos que Estados Unidos emplee obreros comunistas en la zona de Liorna. Vissering dijo que hasta el miércoles no tomará ninguna decisión y que continuará empleando a los obreros "libres" que abandonaron la confederación general del trabajo para trabajar en la carga y descarga de barcos norteamericanos .

Durante la huelga de hoy no hubo incidentes, pero la policía italiana se mantuvo todo el día en estado de alerta cerca del puerto para intervenir en caso de violencias. La huelga comunista fué en el sector internacional del puerto y no afectó en forma alguna a la llegada y descarga del "Extavia". Sólo dos barcos más había en el puerto —un mercante italiano y otro panameño— y antes de comenzar la huelga ya habían sido descargados .

Aunque hoy no hubo incidentes, se han tomado grandes precauciones para mañana, cuando el primer transporte de tropas llegará con 1.300 soldados norteamericanos; de éstos sólo 100 permanecerán en Liorna. Los demás saldrán inmediatamente en trenes hacia Austria .

Los comunistas ya han comenzado su campaña de que la llegada de "tropas extranjeras" a Italia equivale otra vez al "comienzo del fin" .

El cargamento traído hoy por el "Extavia" consistía mayormente en grúas, herramientas y maquinaria que se utilizarán para facilitar la descarga de los próximos cargamentos. El coronel Vissering dijo que Liorna será en breve centro de abastecimiento para las tropas de ocupación en Austria y eventualmente para las tropas en Alemania .

Liorna fué uno de los puertos más castigados por los bombardeos aéreos aliados durante la segunda guerra mundial, y las últimas tropas norteamericanas en Italia salieron de dicho puerto en 1949. Por ironía del destino, las primeras que regresaron a Italia utilizan el mismo puerto .

El diputado comunista Jacoponi ha tenido muchas dificultades tratando de satisfacer el deseo de trabajo de los obreros y boicotear al mismo tiempo los planes norteamericanos que permitirán dar trabajo a 3.000 obreros. Jacoponi celebró recientemente negociaciones con el coronel Vissering para el empleo de obreros, pero las negociaciones fracasaron al no poder llegar a un acuerdo sobre quién había de seleccionar a los obreros. Finalmente se estableció una cooperativa apolítica, y el coronel Vissering empleó a obreros "independientes"; éstos fueron los que descargaron el "Extavia" hoy.

ONU Hace Primer Pago de Un Millón a EE.UU.

Byron Price, Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas (a la derecha), entrega al embajador Ernest A. Gross de los Estados Unidos, un cheque por la suma de un millón de dólares que representa el primer pago en el préstamo sin interés de $65.000.000 que el gobierno norteamericano hizo a la ONU para la construcción de la sede en Nueva York. Abajo aparece una reproducción del cheque.

Los Choques Tuvieron Lugar...

(VIENE DE LA PAGINA 1ª)

título: "El comunicado oficial desvirtúa una falsa información que ha pretendido desfigurar la verdad de los hechos, tropas ecuatorianas embriagadas hicieron fuego sobre puestos fronterizos peruanos" .

El diario dice en una nota editorial, publicada en la primera plana, antes del despacho de Quito, que "esto está extrañamente sincronizado con las insólitas declaraciones que hiciera el presidente Galo Plaza, en el mensaje al congreso de su país. Esas noticias alarmistas del Ecuador, darían la impresión de que se trata de sembrar la confusión y faltar a la verdad, presentándose como atacados en lugar de atacantes" .

El periódico "Ultima Hora" publicó una edición extra, con un despacho de Quito, en el que dice a grandes titulares: "Las tropas peruanas al ataque" y en el subtítulo "Como en 1941 el Ecuador Provoca". "El Comercio" publicó los despachos en primera página, pero en forma menos destacada, bajo el titular a dos columnas, en el que dice: "El Ecuador continúa su política armamentista" .

Los vespertinos informaron que el Consejo de Ministros se reunió esta tarde, para considerar la acusación ecuatoriana de que "tropas peruanas habían abierto fuego sobre los puestos fronterizos del Ecuador" .

MANIFESTACIONES EN QUITO

Quito, 11 (UP). — Una magna manifestación se celebró esta noche, en la plaza mayor, tras de desfilar los ciudadanos por las calles del centro de la ciudad, como resultado de la intranquilidad que ha provocado en el pueblo ecuatoriano, la noticia sobre incidentes en la frontera entre el Perú y Ecuador .

Los oradores subrayaron, en el mitin efectuado en la plaza mayor, contra el supuesto plan agresivo del Perú contra el Ecuador .

Cuide la Belleza de sus Cabellos con SHAMPOO EN POLVO

En Corea La Lucha se Intensifica

Por Peter KALISCHER

Tokio, domingo 12 (U.P). — Los comunistas lanzaron un batallón contra las líneas aliadas al norte de Hwachon, mientras se hacían cada vez más difíciles las perspectivas de llegar a un acuerdo de paz con los delegados norcoreanos y chinos en Kaesong .

Grandes convoyes de camiones procedentes del norte se dirigían el sábado hacia las líneas rojas para reforzar sus posiciones. Aviones aliados sometieron a esos camiones a incesantes ataques .

La radio comunista china amenazó abiertamente con expulsar a las tropas aliadas de Corea del Norte si los delegados en Kaesong no pueden llegar a un acuerdo sobre la línea de demarcación en el paralelo 38. Tropas aliadas se hallan en el sector oriental a más de 30 kilómetros al norte de dicho paralelo .

El ataque comunista en el frente central comenzó en la tarde del sábado y continuaba con toda su furia horas después con resultado todavía en duda. El ataque comenzó después de una larga preparación con fuego de morteros, fusiles y ametralladoras. Los aliados absorvieron la primera oleada comunista sin ceder terreno y, según los últimos informes, la lucha continuaba en las mismas posiciones que al comenzar el ataque. El ritmo de la lucha aumentó en todos los sectores del frente de 225 kilómetros .

En el extremo oriental, la infantería aliada, precedida de tanques y artillería, castigó duramente a los comunistas al oeste de Kaesong con el fin de tomar las últimas tres elevaciones que dominan la ruta del ataque comunista. La lucha por esas tres alturas comenzó el viernes cuando aproximadamente dos compañías comunistas atacaron a las fuerzas aliadas en las colinas números 561 y 562, al sudeste de Kaesong. Los aliados se retiraron 500 metros y contraatacaron. El contraataque aliado logró su objetivo a pesar del intenso fuego de la artillería roja, y ocuparon dos de las tres colinas. La lluvia, la niebla y espesas nubes entorpecieron la labor de los bombarderos y cazas aliados. Hasta las 6 de la tarde la aviación sólo había realizado 150 vuelos, pero 18 fueron por bombarderos B—29 contra la ciudad industrial de Hungnam, al nordeste de Corea .

Al norte del embalse de Hwachon 2 pelotones rojos tuvieron escaramuzas con una patrulla aliada. La lucha duró una hora y los comunistas se retiraron a las 3 de la madrugada del sábado. Al oeste de Kaesong una compañía roja huyó hacia el norte después de un corto encuentro con una patrulla aliada. En el sector oriental una patrulla aliada se aventuró a gran distancia, al norte de las posiciones principales en la zona de Yanggu, tuvo un encuentro con una patrulla comunista de 16 hombres, de los cuales mató a cuatro .

La Elocuencia de las Estadísticas Nacionales

Por Dordon CUMMINGS

Londres, agosto (Especial). — Se afirma que la curiosidad no queda satisfecha nunca. Pero es lo cierto que los medios de satisfacerla, aunque sólo sea, parcialmente jamás han sido tantos como hoy. Cada vez son más los datos, las cifras y las estadísticas que dan a conocer a los pueblos la realidad de su propia vida y la forma en que se desenvuelven otros países.-

Al igual que muchas otras naciones, la Gran Bretaña ha incrementado considerablemente, en años recientes, la confección de estadísticas esenciales. También ha hecho mucho para centralizarlas y presentarlas en forma claramente comprensible. Todos los años, la Oficina Central de Estadística publica las más importantes en un volumen "The Annual Abstract of Statistics". Acaba de aparecer el que cubre el período de 1938—1939. que es mucho más descriptivo de todas las facetas de la vida británica que los aparecidos con anterioridad. Examinando sus 333 tablas, nos encontramos con muchos hechos interesantes y poco conocidos acerca del modo de vida de la gente del pueblo.-

Así, por ejemplo, vemos que los bebés que hoy nacen tienen cuatro veces más posibilidades de llegar a la edad de un año que los nacidos hace ocho décadas. La mortalidad infantil es ahora inferior a un 4 por ciento. Los adultos llegan a edad más avanzada que antes. De 1871 a 1949, se redujo en un cincuenta por ciento la mortalidad, y las posibilidades de pasar de los 65 años se incrementaron en un 300 por ciento.-

El riesgo de morir a causa de la mayor parte de las enfermedades es hoy menor que en 1938. La única excepción importante es el cáncer. En 1948, murieron de él cerca de 91.000 personas. Sin embargo, el uso de nuevas drogas y tratamientos ha reducido las muertes por pulmonía en más de una tercera parte.-

MAS VEHICULOS Y MENOS ACCIDENTES

Aunque en 1949 había un millón más de vehículos que en 1938, las muertes por accidentes de la circulación descendieron en una tercera parte. Los pasajeros muertos en accidentes de aviación fueron menos de la mitad que en la preguerra, y en 1949 no representaron las víctimas más que una proporción de 7 por cien millones de pasajero-millas voladas.

De cada 100 niños, entre las edades de 5 y 14 años, 92 reciben enseñanza en escuelas gratuitas o que disfrutan de subvenciones. En las escuelas primarias y secundarias de Inglaterra y Gales, el 90% de los alumnos toman leche facilitada por esos centros docentes y más de la mitad comen en ellos.-

En las Universidades británicas, es hoy mayor que nunca el número de hombres y mujeres que reciben enseñanza. El total de asistencia en 1949 se elevó a 102.000, mientras el promedio de la preguerra fué de 83.000. El número de alumnos de las clases nocturnas, que se dan en las escuelas de Inglaterra y Gales, pasa de 1.750.000.-

En 1949, la proporción de matrimonios fué de 17 por 1.000. Por otra parte, las peticiones de divorcio, aun siendo tres veces más que en 1938, constituyeron la menor cifra desde 1945.-

En abril de 1950, los cines de la Gran Bretaña podían proporcionar cerca de 4.250.000 localidades. Casi una quinta parte de ellas correspondían a Londres y el sudeste de Inglaterra; de sus cines, había 87 con más de dos mil asientos cada uno. En proporción con el volumen de habitantes, Escocia ocupa la posición más favorable, pues tiene un asiento de cine por cada nueve personas, mientras en Gales la proporción es de uno a diez y en Inglaterra de uno a doce.-

COMIDAS FUERA DE CASA

Las comidas fuera de casa -en cafés y restaurantes, cantinas de fábricas y comedores escolares- siguen popularizándose cada vez más, siendo hoy en número tres veces más que antes de la guerra. Buena parte de este incremento se debe a las mejoras salariales y las mayores facilidades con que se cuenta en las escuelas para facilitar comidas a los niños.-

La demanda de teléfonos es casi insaciable. En 1949, se utilizaron cerca de cinco millones de aparatos, o sea dos millones más que antes de la contienda bélica. En Londres se aprecia un aumento en el empleo de medios de circulación. En 1949, los autobuses de la capital cubrieron 1.025 millones de kilómetros, lo que representa un aumento de un 15 por ciento sobre 1938.-

En 1949, desfilaron por la Gran Bretaña más de medio millón de visitantes de ultramar. De cada cien, 21 procedían de la Commonwealth, 57 de Europa y 18 de los Estados Unidos.-

Otras de las tablas estadísticas contenidas en la publicación antes citada se refieren a la industria, el transporte, las finanzas públicas, ingresos y gastos nacionales, banca, seguros precios y comercio exterior.-

La Batalla de Malta en Simulacro

.Nápoles, 11 (UP).— Fuerzas del ejército, de la armada y de la aviación de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia e Italia participarán en una "batalla" por la isla de Malta el próximo lunes en las mayores maniobras llevadas a cabo hasta le fecha por fuerzas de las naciones del Pacto del Atlántico. El plan del simulacro de batalla fué anunciado aquí por el cuartel general del almirante Robert Carney, comandante en jefe de las fuerzas aliadas en Europa meridional.

.La sexta flota de Estados Unidos estará bajo el mando del vice— almirante Mattias Gardner. Portaaviones, cruceros, destructores, sumbarinos y barreminas de Gran Bretaña también participarán en el simulacro. Además habrá unidades de la armada y del ejército de Francia, así como fuerzas de la costa y una escuadrilla aérea de Italia.

AUMENTO DE LA RACION DE CARNE

.Londres, 11 (UP).— El ministro de Alimentos Maurice Webb, anunció que la ración de carne de vacuno británica, será aumentada en dos peniques (dos centavos), por semana, pero que la pequeña ración de queso será disminuída.

.La ración de carne, a partir del 19 de agosto será de un chelín y 7 peniques (21 centavos) el aumento de 2 peniques fué vaticinado en el parlamento hace 3 semanas. A partir del 9 de septiembre la ración de queso será temporalmente reducida a una onza y media.

Webb resultó que resulta imposible mantener la actual ración de 2 onzas por semana debido a la merma de la producción nacional y de queso importado.

Humberto Berindoague

ABOGADO

Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extranjeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. — Bufete:

Calle Mercado edificio "Guerrero". Teléfono 2066 Casilla Correo 607.

BUENA GRATIFICACION

Se dará al chófer o persona que haya encontrado una cartera de señora extraviada en un automóvil de color verde el día jueves 8 del corriente a horas 16 p.m. que hizo el recorrido de la Plaza Venezuela al Estadio La Paz

REFERENCIAS:

— Este Diario —

ARUBA ANTE UNA HUELGA PETROLERA

Willemstad, 11 (U.P). — Por primera vez en la historia de la Lago Ptroleum Company, en Aruba, los trabajadores se declararon en huelga el viernes por la mañana, que aún continúa. 1.500 de 3.500 trabajadores de la empresa, abandonaron sus labores, reduciendo al 67 por ciento las actividades de la refinería .

Los huelguistas exigen un aumento del 52 por ciento en los salarios, la compañía ha dispuesto conceder un aumento, pero no tan elevado como los obreros piden. El problema surgió cuando el consejero técnico hizo un estudio sobre el costo de la vida e informó que algunos obreros estaban gastando el 52 por ciento más de lo que ganaban .

Representantes de la empresa hablaron con los obreros, desde la puerta principal de la refinería, pidiéndoles que regresaran al trabajo. El teniente gobernador de la isla de Aruba, designó una comisión integrada por representantes de todos los partidos políticos, encomendándoles una gestión conciliadora en el problema. Los obreros han rehusado aceptar como representación de ellos al consejo de empleados de la Lago: el consejo había aceptado un aumento del 5 por ciento de los salarios, para hacer frente a las alzas en el costo de la vida .

ALCALDE DE LIMA EN NUEVA YORK

.Nueva ork 11 (UP).— Procedente de Baltimore ha regresado el alcalde de Lima, general Martinez, acompañado por su hija Rebeca.

Martinez permaneció varios días en esa ciudad, para consultas médicas con especialistas sobre el estado de salud de su hija, del que se dijo ser excelente.

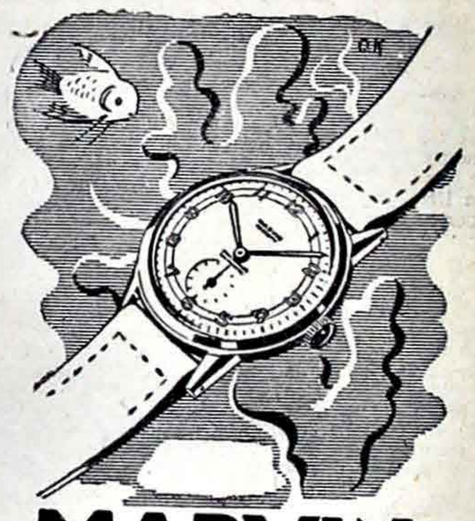
MINISTRO BRASILEÑO INVITADO A CHILE

.Santiago de Chile, 11 (UP). Invitado oficialmente por el gobierno de Chile, vendrá a esta ciudad el 2 de septiembre, para asistir a las fiestas de la proclamación de la independencia chilena, el ministro de la Guerra del Brasil Milton Estillac Leao, quien viajará en avión hasta Asunción del Paraguay y luego a Chile.

.Como huésped oficial del gobierno chileno, peermanecerá en Chile al rededor del 16 al 22 de septiembre.

RELOJERIA

José Herbud Schneider



Avenida Camacho edificio Yugoeslavo frente al Banco Popular del Perú

Elegancia al fumar con boquilla

Murillo Bros

"CADA UNA TIENE FILTRO ESPECIAL DE ALUMINIO PARA RETENER EL OLLIN Y LA NICOTINA".

EL DIARIO.

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jiménez

Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

El problema de las divisas

El presidente del Banco Central en el acto de posesión de los nuevos directores de la entidad bancaria y representantes del gobierno en la misma, dió lectura al discurso que pasamos a comentar en una de sus partes más importantes.

Dijo el presidente del Banco que los momentos actuales por los que atraviesa el país, en el terreno financiero, son difíciles, refiriéndose a la crisis en el precio del estaño, base principal de nuestra economía.

Sobre el problema de divisas plantea la necesidad de otorgarlas con mucha prudencia, a fin de reforzar nuestras reservas en previsión de futuros contratiempos económicos, que los estamos viendo aproximarse a pasos precipitados.

Si estas mismas reflexiones se hubieran hecho años atrás, con toda seguridad el momento sería menos crítico y desesperado que el actual. Cuando tuvimos afluencia de divisas por el crecimiento de las exportaciones de estaño durante la segunda guerra mundial, se formó un fondo de reservas considerable, en previsión de los malos tiempos para los minerales.

Más lejos de seguir esta política de ahorro, desaparecieron esas reservas distribuídas en el comercio de importaciones y en los gastos del Estado. Es fácil prever el despilfarro durante los últimos cuatro años y cómo, mientras la nación sufre las consecuencias de un empobrecimiento pavoroso, numerosas fortunas privadas han nacido con el tráfico de divisas, otorgadas a sabiendas de que muchos de sus poseedores no ofrecen condiciones de solvencia ni de honorabilidad comercial.

El mismo Banco Central facilitó dinero de sus ventanillas en cuantiosos créditos para cerrar la sencilla y lucrativa operación de recibir divisas y recogerlas con los fondos del Instituto Emisor, sin que los interesados expongan un sólo centavo de lo suyo propio.

Influencias y recursos de toda clase dieron salida a millares de permisos de importación para el comercio y las industrias protegidas, nutriendo el sorpresivo enriquecimiento —En Bolivia y fuera de las fronteras— de tanta gente que mantiene el privilegio de reforzar sus utilidades anuales con las divisas de una nación tolerante y explotada, que se deja engañar y esquilmar.

Bien sería que el control lo ejerza directamente el Poder Ejecutivo dictando las órdenes de pago conforme al presupuesto del ramo, aplicando los procedimientos de la Constitución que establece la centralización de las rentas del Estado en el Tesoro Nacional y la prohibición que "ningún dinero" se sacará de él, sino conforme a los respectivos presupuestos, indicando la manera de cubrirlos y la forma de su inversión. Mayor garantía de corrección no puede existir, firmados los presupuestos, legalmente, por el presidente de la República, el ministro de Hacienda, el contralor general y el tesorero.

Si ha de perdurar el sistema actual, debe prohibirse terminantemente que los directores del Banco, dueños o socios de firmas comerciales e industriales establecidas en el país, intervengan, como sucede con frecuencia, en la conseción de divisas para los negocios que representan o para aquellos otros en los que tienen como intereses conveniencias particulares, contra toda ética funcionaria y en desmedro de los altos intereses nacionales.

Recibimos con aplauso los sanos propósitos del presidente del Banco Central, y deseamos que, bajo su protección, el problema de las divisas traiga como inmediata necesidad otorgarlas "con mucha prudencia a fin de reforzar nuestras reservas en provisión de futuros contratiempos económicos".

Sobranzas por medios violentos

Al empleado de una empresa cinematográfica, se le ha colocado una multa a rodillazos y se le ha encerrado en un calabozo inmundo. Todo ésto ha ocurrido en el mismísimo palacio de la municipalidad. Hay dos aspectos en este "moderno" medio de hacer pagar multas que repugnan: el abuso de ejercer violencias físicas con un ciudadano, hecho que hasta la ley penal lo prohibe bajo sanción y el arresto en una pocilga.

La imposición de multas no es censurable. Las autoridades tienen en ello el mejor medio y el más decente de aplicar sanciones, corregir abusos y hacer cumplir las leyes, decretos y ordenanzas. Empero, la multa es la pena y su imposición está regulada por la ley; no es un hecho arbitrario y antojadizo. Si se admitiese este concepto, se consagraría una nefanda costumbre y un abuso. Los miles o las decenas de pesos que se exijan en pago de multa, nada significan siempre que estan previamente establecidos por la ley. Lo mismo genérico que comprende decretos, resoluciones, sentencias y ordenanzas. Empero, si cabe justa protesta, cuando es un hecho arbitrario o hay de ello exceso de autoridad.

Es muy posible que la empresa multada se haya hecho acreedor de esa medida; mas, nada hay que autorice la cobranza de la multa tratando a un ciudadano en forma que no se justificaría ni con un malhechor. La libertad humana y el respeto al decoro son conceptos sagrados. No se puede agraviar a nadie aun en el caso de aplicarle una pena, por severidad que sea. Debe recordarse que esta en las leyes militares, no puede el superior ultrajar a un inferior y si lo hace, incurre en falta que lleva aparejada una sanción.

El hecho de conducir a un ciudadano a rodillazos para encerrarlo en un calabozo cubierto de inmundicias, es un caso flagrante de torturas físicas y morales, y la Constitución Política que se halla en plena vigencia lo prohibe en su artículo 14 "En ningún caso se empleará el tormento ni otro género de mortificaciones"; además, manda que nadie será arrestado, detenido o preso, sino en los casos y según las formas establecidas por la ley".

La existencia, en el mismo Palacio Municipal de un calabozo en las condiciones que ha descrito la crónica periodística, devela un profundo descuido de las autoridades encargadas de la limpieza e higiene. Si es evidente que ese calabozo se estaba en un hediondo estado de suciedad, habría que admitir que el resto de la población se halla, asimismo, en pésimas condiciones sanitarias. No cabe duda de que todo esta acontesce cin que lo sepa la Alcaldía: pero, es oportuno que ella conozca acerca de la conducta de ciertos empleados de la Municipalidad y de las condiciones deplorables de algunas reparticiones en el mismo edificio principal.

Prosigue sus Estudios con éxito, en México

Señor Jorge Claros Santander, ex-alumno del Colegio Nacional Ayacucho que fué agraciado con una beca mexicana para seguir cursos de perfeccionamiento en Antropología e Historia.

Actualmente prosigue sus estudios en el segundo curso con marcado éxito, habiendo obtenido, según informaciones últimas registradas en la prensa de México, calificaciones sobresalientes que le acreditan como uno de los mejores alumnos de la materia.

EL AFFAIRE DE LOS GENERALES

París, 11 (U.P.).— El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, declaró que se ha pedido oficialmente la extradición de Roger Peyre al gobierno argentino, agregó que la solicitud fué presentada en Buenos Aires hace "varios días" y que el "gobierno argentino aún no ha contestado".

El gobierno francés desea interrogar a Peyre, acerca del "affaire de los generales" que causó sensación en Francia a mediados de 1949. El general George Revers, a la sazón jefe de Estado Mayor, tras una jira por Indochina, redactó su informe oficial al gobierno francés; el informe desapareció misteriosamente de su hogar y, a pesar de su carácter secreto llegó a la prensa francesa.

En diciembre de 1941, el gobierno francés separó al general Revers de la jefatura del Estado Mayor y la Asamblea Nacional formó una comisión para investigar el asunto. Peyre fué declarado "testigo principal" pero poco después desapareció de Francia, habiéndose informado que se fué al Brasil.

La Inflación Monetaria y el Rey Palamedes

Por Mario ANTONIOLETTI

La inflación monetaria es provocada por tres órdenes de factores: 1) deficiencias nacionales en la organización y funcionamiento de las emisiones de medios de pago y de las instituciones bancarias; 2) factores monetario-financieros de orden internacional, y 3) factores inflacionistas no monetarios, entre los cuales hay que mencionar los gastos sociales y de previsión que superan las posibilidades económicas de un país.

El primer orden de factores ha sido puesto de realce especialmente por los economistas Irving Fisher, Edgard Milhaud, Ulrich von Beckerath y, sobre todo, por Heinrich Rittershaussen en su magistral obra "Paro Forzoso y Capital". El segundo orden de causas ha sido estudiado por Agustín M. Trucco y desarrollado por los economistas matemáticos N. Manetti Cusa y Hugo Spinedi, quienes elaboraron la doctrina denominada del "invariante monetario". En el presente artículo nos referiremos a este segundo aspecto. El tercer grupo de factores, no obstante su importancia, no ha sido aun estudiado suficientemente.

El profesor Spinedi, de la Universidad de Roma, observó que las desvalorizaciones monetarias en los últimos siglos se han efectuado con un ritmo u "onda" sorprendentemente regular. En mil años, la libra esterlina, que en el tiempo de Carlo Magno era una "libra" de metal plata, se ha desvalorizado en más del noventa por ciento. Y en los últimos doscientos años, las monedas nacionales europeas se han desvalorizado a razón del cincuenta por ciento cada 25 años. Este fenómeno ha llamado poco la atención, dice el profesor Spinedi, porque el progreso industrial ha abaratado muchos costos de producción y de transporte, y, por otra parte, porque se ha desvalorizado también el oro, de manera que ha faltado un punto de referencia, fijo, para que se pudiera apreciar a la simple vista el proceso de desvalorización progresiva.

¿A qué se debe esta depreciación monetaria mundial progresiva, especialmente durante los últimos dos siglos?

El economista Nicolás Manetti la enlaza con lo que podríamos llamar la "mecánica" de los intereses compuestos dentro del dinamismo económico.

Un relato legendario nos permitirá ilustrar este asunto. Se cuenta que el rey Palamedes, a quien se atribuye el invento del juego del ajedrez, visitó a un rey persa, quien disfrutó inmensamente con este entretenimiento y quiso corresponder con un regalo digno de su real visitante. Pero éste, Palamedes, contestó que deseaba recibir un grano de trigo por el primer cuadro del tablero del ajedrez, dos por el segundo, cuatro por el tercero y así doblando por cada uno de los cuadros del tablero, hasta el 64. Pareció muy pobre al rey persa el regalo que solicitaba Palamedes; pero como éste insistiera, ordenó al Primer Ministro que cumpliera lo solicitado. Días después, hubo mucho alboroto en la corte persa, ya que el Primer Ministro, hechos sus cálculos, había llegado a la conclusión de que no había en el reino, ni en el mundo entero, el trigo necesario para satisfacer lo solicitado por Palamedes.

En efecto, los granos de trigo necesarios serían los representados por la fórmula 2, elevado a la potencia 64, menos uno, lo cual da la siguiente cifra:

18.446.744.073.709.551.615

Como en un kilógramo de trigo hay un máximo de 23.000 granos, o sea 23 millones por tonelada, para cumplir lo que solicitaba el rey Palamedes serían necesarias 802.032.351.030 toneladas de trigo. Esto corresponde a la cosecha mundial de este cereal de 5.346 años, sobre la base del promedio de producción anual del período 1935-1950, o sea, un promedio de 150 millones de toneladas anuales.

Tal como ocurrió al rey persa ocurre al mundo moderno, que no atribuye la importancia que merece a la progresión geométrica.

Ningún economista podrá negar lo justo de que se corresponda un interés al dinero dado en préstamo. Pero, ¿cuál es el precio justo? Aquí está la cuestión. En la práctica, vemos que los intereses del dinero son demasiado altos en muchos países, y esto ahoga la producción. Pero lo peor del caso es que los sistemas de previsión, los seguros sociales y las cajas de ahorro se basan en el principio de las acumulaciones mediante el interés compuesto, esto es, de abonar al capital los intereses vencidos, y sobre el nuevo total se abona interés al año siguiente, y así continuando.

De este modo, al 5 por ciento anual, un solo peso se transforma en dos en 14 años, en más de 80 a los 90 años, 132 al cabo de un siglo. En trescientos años, ese único peso se habrá transformado en 17.400; a los 400 años, en más de 303 millones; y a los 500 años en la respetable suma de 40.000.000.000 (cuarenta mil millones) de pesos. Al seis por ciento anual, un peso se transforma en 339 al cabo de un siglo, en 760.000 al cabo de 200 años y en 470.000 millones en quinientos años.

Si bien es cierto que un individuo no vive quinientos años, estos fenómenos financieros tienen importancia para la vida de las naciones, y bien vale la pena estudiar lo que significa la institución jurídico - económica del interés en el curso de unos pocos siglos.

Un ejemplo concreto. En Chile, la Caja Nacional de Ahorros tiene hoy cerca de 2.300 millones de pesos en depósitos de ahorros. Por la simple "mecánica" de los intereses compuestos del 4,5 por ciento anual, se transformarán en 4.600 millones en 1965, en 24.000 millones en el año 2003 y en 187.220 millones en el año 2050, esto es, de aquí a un siglo.

Esta "capitalización" nominal es evidentemente absurda, porque económicamente, aun teniendo en cuenta grandes adelantos de la técnica, es imposible que un país multiplique por más de 81 veces su riqueza en un siglo, aunque individualmente pueda haber muchos enriquecimientos, o grandísimas ganancias para empresas y localidades aisladas. Y, sin embargo, jurídica y financieramente, los depósitos de las cajas de ahorros del mundo entero "deben" aumentar año tras año, porque hay que corresponder el interés compuesto a un conjunto de depósitos que tienden a aumentar continuamente.

¿Qué sucede entonces? Que "debe" desvalorizarse la unidad monetaria, como único medio de "compensar" una situación jurídico-financiera que es inaceptable para todos los productores, a los cuales es imposible exigir una multiplicación mágica de la riqueza nacional con el fin de pagar intereses. Y tal es la causa profunda de la desvalorización monetaria mundial progresiva, especialmente en el siglo presente, y con más razón cuando se sufren catástrofes bélicas. La velocidad de la inflación está en relación directa, en cada país con el interés general del dinero. En el curso de un siglo, la velocidad inflacionista en un país en que la tasa general del interés sea del diez por ciento es nada menos que ciento cuatro veces más rápida que en un país en que sea solo del cinco por ciento.

Tal es la teoría del "invariante monetario". El peso de los intereses se compensa con la desvalorización monetaria, cada vez que se llega a un punto "crítico", lo cual ha ocurrido siempre hasta la fecha.

Por muy extraña que parezca, esta teoría es digna de ser considerada por los técnicos monetarios del mundo entero. Quizás sea un punto de partida para introducir cambios profundos en la estructura del crédito internacional y de los sistemas monetarios.

La Sesión del Instituto de Cultura dió Lugar A una Magnífica Fiesta de Hispanidad

En la tarde ayer, a partir de Hs. 18.30 se llevó a efecto en el local de la Casa de España, la posesión de la nueva Directiva del Instituto de Cultura Hispánica de esta ciudad y la condecoración con la Orden del "Mérito al Maestro" en el grado de Comendador a Dn. Alfredo Sánchez Bella, Director General, en Madrid del Instituto de Cultura Hispánica que visita nuestro país.

EL PROGRAMA.—

La actuación fué iniciada con el Himno Nacional y la lectura de la nueva directiva constituida con el siguiente personal:

Presidente: Dr. Vicente Mendoza López.

Vice Presidente: Dr. Eduardo del Portillo.

Secretario de Relaciones: Sr. Federico Nielsen Reyes.

Secretario de Publicidad: Sr. Mario Carrasco.

Secretario de Cultura: Sr. Benjamín Saravia.

Secretario de Hacienda: Dr. José Romero Alvarez García.

Secretario de Asuntos Educacionales: Dr. Carlos Gregorio Taborga.

Asesor Jurídico: Dr. Jaime Otero Calderón.

Secretario General: Dr. Renán Estenssoro.

Secretario de Actas: Sr. Luis Recacochea, y

Bibliotecario: Dr. Hugo de Aranda.

DIRECTORIO HONORARIO.—

Presidente: Dr. Abel Alaroón.

Vice—presidente: Eduardo Diez de Medina.

Vocales: Tcnl. Luis Alberto Ocompo. Dr. Casto Rojas. Dr. Enrique Hertzog. Dr. Mamerto Urriolagoitia. Sr. Juan Muñoz Reyes. Dr. José Salmón Ballivián. Dr. Roberto Zapata. Dr. Delfín Eyzaguirre.

DISCURSO DEL SEÑOR MENDOZA LOPEZ.—

De inmediato el Dr. Vicente Mendoza López, presidente del Instituto de Cultura Hispánica pronunció el siguiente discurso:

Celebramos hoy el IV aniversorio de la fundación en Bolivia del Instituto de Cultura Hispánica. Y coincido tan grato acontecimiento con la presencia del Director General en Madrid Dn. Alfredo Sánchez Bella cuya intensidad de obra y dinamismo se han extendido de uno a otro confín de las Américas promoviendo en forma coordinada y eficiente el hondo sentido de la hispanidad, como signo racial y de cultura en el ideario de los pueblos.

Bello y noble oriflama el que hemos enarbolado en América los amigos del hispanismo en instantes en que expanden sus alas intereses opuestos a nuestros rumbos; ese pendón nos enseño a no dejarnos ganar por otras influencias foráneas de nuestra estirpe. El recio temple español pervive entre nosotros y es parte de nuestro destino.

Las raíces hispánicas las sentimos profundamente. Sus santos y sus mártires, son nuestros, como lo son también sus escritores, artistas, inventores descubridores y misioneros. Y nosotros como herederos del rango y del porte español que comulgamos con Dios y rezamos en castellano, cual dijera nuestro inefable Rubén Darío, constatamos con singular beneplácito que la florescencia del Instituto de Cultura Hispánica ha dado un mentís histórico y definitivo a la leyenda negra sobre la endémicas y crónicas [illegible] ideológicas de la política española que la llevaba a la zaga de las naciones situadas al otro lado de los Pirineos.

Esas divergencias habían pues concluido por influjo del Generalísimo Franco y en 1946 pude constatar personalmente, cuando asistía a la jira por su territorio a una etapa de restauración y reorganización de las instituciones, tan vigorosa y tan amplia, que no se recuerda otra igual en los anales del mundo. Jamás en efecto se ha visto revivir el milagro del que habían los textos bíblicos; cuando se refieren al advenimiento de la paz, después de la sucesión de cataclismos. La dura contienda española, que ocasionó una sangría feróz y descubrió los métodos dictatoriales de clase, se decidió al cabo y al fin por la fuerza del resocinio y por el valor moral, encarnados en las virtudes personales del General en Jefe de los ejércitos restauradores, quien, a la previsión y a la ciencia militar diestramente aplicadas, unió la aptitud genial del mundo civil, magistralmente puesta en evidencia en los 15 años que España recibe el caudal de sus dones privilegiados y el aporte de su personalidad.

Ya no se discute en día acerca de la grandeza de España. La nación soberana de sus destinos tuvo el mérito invalorable de mantener su neutralidad en las dos guerras europeas, contemplando dolorosamente la destrucción de Europa, otrora emporio de maravillas, orgullosa de su laboriosidad y de su pujanza en todas las lides humanas. Al amparo de esta neutralidad que nada ni nadie pudieron alterar, aquí en América se considera que el Reconstructor, podría tener solo un paralelo en la historia patria: el Rey Fernando Católico.

Pero este simil no es una arbitrariedad ni parece personal mío sinó que pertenece al juicio de toda excepción como los que emitió ya el escritor don Rafael Sánchez Mesa, quien dice: "Desde la batalla del Ebro, Franco más parece Rey de Aragón, que en aquella línea gobernante de Austrias y Borbones, porque la resistencia militar y política frente a conjuras y entredichos casi universales y rebeldías de los privilegiados fué lo propio de los tenaces soberanos aragoneses, personales caudillos de su pueblo". Y añade: "Fácil será reconocer a Francisco Franco, desde su temprana edad, como un gran modelo español de educación perfecta, de educación castrense y clásica, que es ya, acaso el único modelo europeo de clasicismo vivo".

Palabras sabias del escritor, que no son más que un anticipo al fallo de la historia, que cuando juzgue la brillante época que vive España, dirá de las grandes transformaciones operadas no tan solo en lo material sinó en la prodigiosa eclosión de todas las demostraciones del espíritu en tierras de España con sus reflejos en América, demostraciones que han hecho grandes é imperecederos a los pueblos.

En cuanto concierne a Bolivia es prueba irrecusable de lo que me cumple afirmar con honda convicción, el número considerable de estudiantes que se han llegado a la Península para saborear el manjar de sus enseñanzas y las inagotables fuentes de la cultura hispánica, asentando sobre bases inconmovibles la fraternidad inexpugnable que ahora nos une.

Señor Sánchez Bella: vuestra presencia es oportuna y promisora, pues asistimos a la posesión del nuevo Directorio del Instituto de Cultura Hispánica de Bolivia, y a pocas horas llegado al viejo solar del gran Perú colonial, podeis palpar objetivamente la realidad de vuestra obra, pues, os recibe la legión fervorosa de hispanistas dandoos su bienvenida y haciendo votos porque cosecheís en la América Austral las sazonadas mieses de la siembra fecunda realizada en nuestras feraces tierras.

Queda instalada la sesión solemne de honor para dar posesión al nuevo Directorio del Instituto de Cultura Hispánica de Bolivia, conforme a las prescripciones estatuarias de la institución.

CONFERENCIA.—

Luego de una interpretación de música española el Sr. Renán Estenssoro dictó una breve disertación sobre hispanidad en los siguientes términos:

"Dejar de ser lo que somos es ya una especie de muerte". Estas palabras de Erasmo de Rotterdam, en su "Elogio de la Locura", nos mueven a una serie de reflexiones sobre la himanidad. América no puede dejar de ser miembro de la comunidad hispánica, porque tal actitud resultaría el más trágico y fatal de los renunciamientos. América es la prolongación de la Península y siente, la presencia de ella con una fuerza extraordinaria. Continuamos su historia en una especial bifurcación, adoptamos su arte con un sello personal, hablamos su idioma con graciosas modificaciones que constituyen el más rico aluvión del espíritu colectivo de la hispanidad. Pelayo, el Cid, Don Ulote y los grandes capitanes de la conquista surgen a nuestra mente con el mismo poder sugestivo que sobrecoge, despierta la admiración y los hace tan nuestros como de España.

Renunciar pues, a nuestra vocación hispánica es negar nuestro pasado, cerrar los ojos a nuestra dimensión espiritual y desconocer que España nos agregó a la cultura occidental. "Y esta prolongación de Occidente por las Indias occidentales fué —según Menéndez y Pidal— el paso más gigantesco que dió la humanidad en su función vital, el paso más gigantesco desde las primeros luchas y mezclas de los grupos raciales en los tiempos prehistóricos hasta hoy".

Fe, lengua, sangre y espíritu nos hacen hispánicos y permiten que la señora de nuestros pensamientos sea España. Tergiverzar nuestra íntima naturaleza ya supone una perversión del alma, una torcedura del espíritu y una cobardía moral que colocaría a América en los extremos peligrosos de agotar su vitalidad, deformar su estilo de vida y desviar su destino.

Nuestra conciencia hispánica, o mejor, como enseña Ramiro Meaztu, la conciencia de la unidad del mundo hispánico es una realidad indiscutible que determinará en el futuro la renovación de los elementos fundamentales de la historia. Ya en el siglo XVI, mientras el rebelde grito de Lutero desgarraba la unidad europea, la entraña misma de una creencia que durante 1500 años sostuvo a Occidente España se esforzó por cerrar las grietas que el pensamiento del fraile agustino había abierto en las mismas bases del edificio social. Y restauró la unidad mediante las armas. La solidez moral y el trabajo de sus intelectuales. Los teólogos y los filósofos españoles de los siglos XVI y XVII reconstruyeron el orbe mental escolástico cuando Europa se hundía en los abismos del racionalismo y el libre examen.

En esta esforzada obra se presentó como el vértice más alto de la cristianidad, la gran potencia activa de la cristianidad. ¿Acaso no fué reconocida hasta que Enrique VIII en Inglaterra como la nobleza secular de la cristianidad? Sus príncipes, formados en la escuela de los tomistas españoles preucupados por el amor a la justicia, lucharon despojados de toda ambición personal en defensa del mundo cristiano, la felicidad de sus súbditos y la propagación del nombre de Cristo en tierra de infieles. Este mismo criterio en función absolutamente espiritual guía al mundo hispánico en las horas angustiosas de hoy. Y sólo apoyando su obra apareciará el hombre vuelto a la vida interior, apasionadamente convencido de la seriedad humána y de la importancia trágica de su destino.

Hoy, como ayer, es la tradición católica la que encarna los ideales de la hispanidad. Pero la tradición católica está en peligro. El sentido del catolicismo que significa universalidad ya no abarca toda la tierra porque sus vínculos fraternales de fe, esperanza y caridad son cosas sin importancia para el hombre asediado por el más feroz de los materialismos. Los mismos Cristos españoles de faz lívida y serena cuyas imágenes llegaron durante el coloniaje a los más ocultos rincones de América a las más perdidas de las provincias ultramarinas del Imperio español son una protesta viviente a los conceptos materialistas de hoy. Agonizan por devolver al hombre su verdadero sentido espiritual su verdadera igualdad sus principios de hermandad y de amor a través de Dios y por Dios a toda la humanidad con un amor divino.

El mundo hispánico está en el deber de salvar esta tradición católica. Los intelectuales de España y América hispana, en cuanto intelectuales y herederos de una exquisita sensibilidad humanitaria tienen la obligación de esforzarse sin descanso por encauzar el mundo tras el verdadero sentido de la vida. Quizá sea esta una misión superior a sus actuales posibilidades, pero no pueden eludirla porque son los únicos que acreditan y valoran lo que ha sido abandonado a las fuerzas destructoral del mal. El mundo se encuentro sumido en el desarden, con el sistema de sus valores quebrados, su sensibilidad espiritual anulada, el pensamiento paralizado aquejado de una rara esterilidad que a veces se pierde para dar lugar a la contradicción y el desconcierto o a un ficticio razonar a impulsos suscitados por el espanto Frente a esta angustia y pesimismo la hispanidad levantada en la austeridad y virilidad de sus tradiciones ofrece la esperanza de una existencia mejor. En sus castillos tiene abiertas las puertas y los brazos a los hombres de buena voluntad. Lo único firme en esta hora de terror es el catolicismo en su encastillamiento hispanoamericano.

Las palabras del Apóstol de los gentiles reflejan esta angustia y esta esperanza: "La naturaleza entera gime como una parturienta, aguardando el advenimiento de los hijos de Dios para ser libertada de la servidumbre".

CONDECORACION.—

Seguidamente el Ministro de Educación Tcnl. Luis Alberto Ocampo, antes de imponer la condecoración del Mérito al Maestro en el grado de Comendador al Sr. Alfredo Sánchez Bella, pronunció el siguiente discurso:

Caballeros de Bolivia y de España:

Todo boliviano que anduvo por la Madre Patria, entre las maravillosas rías gallegas y la impresionante Costa Brava, o entre la plácida Navarra y las aurbulentas tierras andaluzas, recuerda a España nostálgicamente pero con emocinado afecto, porque todo cuanto allá existe de noble y bello, en identidad con lo boliviano, le produjo la sensación de hallarse en tierra propia.

La comunidad de lenguaje y de religión, y las conexiones históricas, no siempre suelen ser eslabones afectivos entre los naciones y los hombres. Hay pueblos que no tienen diferencia alguna y, sin embargo son sempiternos rivales o enemigos... Más, entre Bolivia y España, sumándose a sus analogías seculares hay un vínculo más positivo: la reciprocidad de afectos puros entre sus conductores y sus pueblos.

La H.. Junta Militar de Gobierno sabe que don Alfredo Sánchez Bella, Director del Instituto de Cultura Hispánica, es uno de esos conductores peninsulares que tienen afectos puros por Bolivia, traducidos en la nobilísima cooperación que presta a los intelectuales, educadores, artistas, científicos y estudiantes bolivianos que acuden a las Universidades, Institutos Científicos, Academias de Arte, Archivos Históricos y Museos de España; en la concesión de becas y en la próxima publicación de libros bolivianos en el Instituto que dirige. Esa valiosa cooperación no sólo aporta beneficios de carácter personal, sino afianza la cordialidad y comprensión de ambas naciones.

Cuando a los Ministros de Estado acuden incesablemente decenas de profesionales y estudiantes en demanda de pasaportes para España, los bolivianos ya no pensamos en que todos los caminos conducen a Roma sino a Madrid. España es el punto de partida de la triunfal carrera de unos o la meta soñada de otros. Y si hay tantísimo afán, ansiedad y locura por ir a la Madre Patria, ¿será, precisamente, porque los españoles desdeñan a los bolivianos?. Los educadores, científicos y artistas que detornan de allá y que ahora me escuchan en este recinto, siempre responden a esa pregunta con expresiones de gratitud para España. Todos proclaman que se vive en Madrid, Barcelona, Salamanca, Sevilla o Santiago de Compostela, como se vive en la propia Patria.

En este orden de cosas, justo es reconocer que don Alfredo Sánchez Bella, Gran Oficial de la Orden del Cóndor de los Andes, que quiere decir "gran amigo de Bolivia" es uno de los reafirmadores del sentimiento hispanista en esta tierra con resabios castellanos, gallegos y andaluces. Es maestro, amigo y compañero de los estudiantes bolivianos. Es un español con pedazos de alma boliviana.

Al desear, cordialmente, que los frutos de sus siembras hispanistas "excedan la promesa de las flores" —como decía un maestro de la poesía pura— aprovecho de esta oportunidad, que me brinda el Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, para expresar a nuestro dignísimo huesped la gratitud de la H. Junta Militar de Gobierno objetivada en esta condecoración de la ORDEN DEL MAESTRO, que le confiero con especial complacencia.

AGRADECIMIENTO.—

El Sr. Alfredo Sánchez Bella, pronunció palabras de agradecimiento por la condecoración de que acababa de ser objeto recalcando que en esta ocasión sólo le restaba repetir lo que dijera en otra oportunidad similar el Embajador boliviano en Madrid le impuso la condecoración del "Cóndor de los Andes". Se refirió luego a la necesidad de reconocer la labor hispánica y a las concepciones que perseguían el Instituto de Cultura Hispánica y sus filiales en América, no dependientes de aquella central sino por los lazos de la mútua mentalidad e iguales fines. Recaló en una larga exposición, que ni Bolivia ni los países iberoamericanos debían olvidar el pasado el presente y el futuro en los cuales se hallaban siempre idénticas influencias, se quiere o no se quiera reconocerlas.

Puntualizó la labor de los estudiantes bolivianos, intelectuales y artistas, su dedicación a estudio y hambre de conocimientos y la labor eminentemente hispano — americanista que realizaban; pidiendo nuevos aportes de tal índole, nuevos envíos de hombres de esta tierra para hacer más estrechos los vínculos entre ambas naciones y más efectivas la labor de hispanidad que era norte de todos los anhelos de pueblos unidos en un común ideal.

Dn. ABEL ALARCON.—

El señor Abel Alarcón, Presidente Honorario del Instituto de Cultura Hispánica, habló, luego, en los siguientes términos:

"En esta sesión de honor en que el Instituto de Cultura Hispánica posesiona al nuevo directorio y recibe al insigne Director General de Cultura Hispánica de Madrid, señor Don Alfredo Sánchez Bella, me otorgáis un laurel al nombrarme Presidente Honorario, y tal merced debo únicamente a vuestra generosidad que aprecia mi devoción por la Madre Patria, de la que he dado pruebas a lo largo de mi carrera literaria y de catedrático. De esta mi devoción tengo por nuevos testimonios mi libro "A LOS GENIOS DEL SIGLO DE ORO" y "ERA UNA VEZ..." mi novela de reconstrucción histórica de la Villa Imperial de Potosí en el suntuoso periodo colonial; novela compuesta con amor, plena de recuerdos de la Madre España y homenaje a la Villa de Carlos V, erigida por los gallardos conquistadores españoles.

En este solemne evento de renovación del directorio, expreso mi admiración y doy la bienvenida al Director General de Cultura Hispánica de Madrid, señor Don Alfredo Sánchez Bella, poniendo en sus manos mi novela "ERA UNA VEZ..." y formulo votos porque él venga muchas veces como noble mensajero de las letras y artes de la Madre Patria".

Luego, declamó tres sonetos de su obra "A los genios del Siglo de Oro" dedicados a don Miguel de Cervantes Saavedra.

AGASAJO.—

Pasada la actuación cultural, se sirvió una copa de jerez a los asistentes, por cortesía del Presidente de la Casa de España.

ACTUALIDAD

Sangre y Arena

Por fin se ha dejado oir la voz de un munícipe que condena el espectáculo bárbaro de las corridas de toros. Desgraciadamente, otros concejales han expresado su complacencia; ¡que se le va a hacer!

Les parece muy interesante que se torturen animales para satisfacer emociones sádicas. La alcaldía estaba autorizada a prohibir que se estimule la crueldad en el pueblo; se halla ese deber dentro del plan de culturización, educación y elevación del individuo y, además, la iglesia católica condena la lidia de toros, aunque los toreros le piden a la Virgen que les proteja de los cuernos de sus víctimas. Esto se parece al caso de los jugadores que prendían su vela al santo de su devoción para que les ayude a desvalijar al vecino.

En España, durante la última república, se prohibió el espectáculo de las corridas y el pueblo no las echó de menos: fué, en cambio, la época en que el "fútbol" español llegó a su edad de oro. Si se fuera a mezclar lo divino con la miseria humana, se podría decir que la Virgen ha castigado a los mejores toreros, porque han perecido en las astas de sus víctimas; de todos modos, ya que ni las autoridades ni la piedad protejen a los toros de Lidia, alguien, ultrahumano, tiene que apiadarse de ellos.

Las nobles cualidades del toro, su bravura y su silencio le son perjudiciales. Embiste a la capa y no al cuerpo; el dolor lo hace más bravo y a la vez menos peligroso porque lo ciega; su resistencia física extraordinaria permite que se prolongue su martirio con todo género de torturas y su silencio quita remordimientos. ¿Qué sería si el toro mugiera lastimeramente como aulla un perro herido? No expresa así su dolor y su tremendo sufrimiento y, se le pincha, se le agujerea y se le traspasa sin piedad y, para mayor escarnio del sentimiento humanitario y de la cultura, al toro que ha sido más bravo, se le corta las orejas y el rabo y se las brinda al héroe; por su parte la crónica taurina se esmere en describir las torturas con las frases más pintorescas y ridículas. Eugenio Noel, en su libro "Piel de España", ofrece a la Academia de la Lengua, algunas muestras del estilo de la tauromaquia: "Terremoto, Maravilla, Monumento y Espanto. ¡¡Ki-Ki-Ri--Ki!!.. .¡¡Cró-Cró-Cró!!... ¡¡Ayss... Pituso!!... ¡¡Pal-Palá... Pal-Palá!!... "Estamos, pues, en lo dicho: cuando hay torero, no hay toro; cuando no hay toreo, hay bicho".

Talvez el doctor Salinas supo de aquel "bicho" que fué toreado teniendo la pata rota. Si no lo sabe, no importa; pero, consuela que tenga sentimientos más humanos que sus colegas y la Alcaldía.

Se Oficializó Ayer el Rechazo del Contrato del Estaño

s. 93.393.770.08 de Utilidad Obtuvieron Los Bancos Durante el Primer Semestre

Superintendencia de Banha dado a conocer los cuade utilidades obtenidas por los bancos y otras instituciones de crédito durante el primer semestre del presente año, que resumidos dan los siguientes resultados:

BANCOS	Utilidad Bruta	Utilidad Liquida	Total impuestos pagados
Banco Cntral de Bolivia (Excento de impuestos).	130.440.535.01	42.700.006.01	
Banco Minero de Bolivia (Excento de impuestos).	150.165.180.23	6.178.502.25	
Banco Agrícola de Bolivia (Excento de impuestos).	18.897.202.09	3.669.937.78	
Banco Nacional de Bolivia	32.914.927.52	16.326.463.08	2.704.178.28
Banco Mercantil	23.151.722.66	9.419.278.35	2.288.507.03
Banco Popular del Perú.	19.288.205.03	7.562.679.24	1.674.864.99
Crédito Hipotecario de Bolivia.	8.849.164.24	3.847.002.84	732.731.26
Banco Hipotecario Nacional.	5.273.418.90	3.689.900.53	474.652.24

l total general, arroja una idad bruta de bolivianos .980.375.68; una utilidad lída de 93.393.770.08; y el pade impuestos alcanza a la a de Bs. 7.874.933.80; tendo en cuenta que los band del Estado, por Ley de 20 julio de 1928, 16 de julio de 9 y resolución suprema de 30 Septiembre, no pagan imsto alguno.

Hechas las compraciones con totales obtenidos al 31 de iembre del pasado año se eslece que el total de impuestos ados sobre utilidades, por los os no eximidos de esta obliión, fué mayor durante el pri r semestre de este año, en una porción del 44.45 por ciento es, por el segundo semestre año pasado se pagó Bs. 51.632.94 y por el primero este año Bs. 7.874.933.80. stiendo una diferencia de Bs. 123.300.86.

Importante Informe Bio-Estadístico en Preparación

lo de agosto, a horas 19.45, se presentó un agente, para citar al Sr. Lindo a la Intendencia Municipal, el referido señor, conocedor de las leyes, se negó a hacerlo alegando que el plazo legal para estas citaciones expira a las 18 horas, lo que motivó las siguientes textuales frases: "Si se niega a darlas, se va usted a hacer pesar. Total, lo que le cuesta a usted dar entradas...". Esta negativa de parte de aquella empresa, motivó, posteriormente la arbitraria detención del Sr. Max Marañón, adminostrador de la firma Lindo, que fué arbitrariamente pasado al calabozo por el delito de no conceder entradas gratuitas para los amigos de Julio Guerrero.

Pero no solo alteran las fechas es también el uso inaudito de las credenciales que se dan a las reparticiones. Concretando siempre los casos, el jueves 9 de agosto, en el Tesla, se sorprendió a Teodosio Calsina, tratando de utilizar la tarjeta del agente Mayoría Valderrama, de la Policía Central.

Este hecho demuestra hasta dónde llega la moral de los agentes de la ley. Supongamos que por cualquier circunstancia, se requiera de la presencia de un agente del orden, cómo el "invitado" del inescrupuloso tenedor de la credencial puede imponer su autoridad, si sólo se trata de un amigo a quién le han "prestado" los documentos?. Es quee los agentes entienden que así se vigilan los intereses municipales, que ascienden al 6% de la entrada bruta de cada función?.

Creemos que es un deber de las altas autoridades municipales, proceder a una enérgica depuración de los elementos subalternos, que cometen semejantes arbitrariedades que deben ser cortadas de raíz por decoro de la Comuna.

*Un trabajo hasta hoy inusitado por su importancia se está preparando actualmente en el Departamento Nacional de Bio-Estadistica: un registro completo, de carácter esencialmente estadistico de las condiciones sanitarias del país, que abarcará los aspectos de morbilidad, natalidad, enfermedades y otras endemias; datos todos éllos que constituiran, indudablemente, uno de los mas eficaces aportes al buen resultado de las labores sanitarias.

MATERIAL DE CALCULO.—

La Dirección General de Estadistica y Censos ha proporcionado a la oficina que prepara este informe todo el material de cálculo automático necesario. El lote consiste especialmente en máquinas calculadoras que fueron utilizadas en el último Censo Demográfico y Agropecuario de la República. Sin embargo, la importancia de esta ayuda se ve considerablemente contrarrestada por la falta de personal necesario, esperándose que tal falla sea subsanada con caracter definitivo y a la brevedad posible.

Insistimos en la extraordinaria importancia de esta labor; pues gracias a élla se conocerá el grado de morbilidad con que han actuado hasta aquí, en la de por sí magra salud popular, varias epidemias ya conocidas como el paludismo, la tuberculosis y las enfermedades venéreas.

La FUL y la Organización De un Comité

Anoche la Federación Universitaria Local llevó a cabo una sesión en la qu, se ocupó de nombrar a la Comisión encargada de organizar el Comité de Lucha contra las alzas, habiendo sido designados miembros de ello los señores Guillermo Añez Mancilla Secretario de Vinculación Sindical; Rolando Costa de la Torre Secretario de Vinculación Sindical y Jorge Prudencio Cosio, Secretario de Prensa Propaganda.

COMITE CENTRAL DE ESTUDIANTES.—

Para lograr el éxito de los festejos del "Dia del Estudiante" el 21 de septiembre próximo se nombró asimismo, al señor Rolando Costa de la Torre, encargado de reorganizar el Comité Central de Estudiantes de La Paz, que se encargará del programa de festejos de la Primavera.

BAILE UNIVERSITARIO.—

El próximo sábado 18 se llevará a cabo el baile preparado por los universitarios para proclamar a la Señorita Autonomía Universitaria 1951.

PROGRAMA DE PRINCIPIOS DE LA F. U. B.—

La Federación Universitaria Local hizo conocer un voto resolutivo por el que se convoca a una asamblea para debatir el caso del programa de principios de la Federación Universitaria Boliviana, entidad estudiantil de la que se halla desafiliada la Federación local.

La Parte resolutivo de dicho voto dice textualmente:

"1.— Convócase a Asamblea General Universitaria para el día miércoles 15 a hs. 18.30 en el Salón de Actos del Instituto de Ciencias Sociales, con objeto de debatir públicamente las observaciones a la doctrina que austenta el actual Programa de Principios de la F. U. B.

2.— Todos los universitarios que deseen intervenir en los debates públicos, deberán inscribirse en la Secretaría de la FUL hasta el día miércoles 15 a hs. 12, para ser incluidos en el rol de oradores.

3.— Los debates universitarios se regirán por un Reglamento especial, el mismo que será dado a conocer públicamente por la Secretaría de Gobierno de la F. U. L."

Nuevos Políticos En Libertad

Por disposición de la Brigada Departamental de Policías, ayer fueron puestos en libertad los siguientes elementos políticos que se hallaban recluídos en el Panóptico Nacional:

Augusto Cuadros Sánchez
Fabio Alarcón Cuentas
Roberto Moreira Gaudino

En virtud de esta determinación, actualmente sólo quedan dos detenidos políticos en el Penal de San Pedro, los señores Napoleón Dávila Palacios y Raúl González Valda.

Comunicado Oficial de la Cancillería

En el despacho del Ministro de Relaciones Exteriores se realizó ayer otra reunión del Comité del Estaño. Presidió la sesión el Canciller, Cnl. Tomás Antonio Suárez Castedo. No asistió el Ministro de Hacienda porque lo retuvieron en su Cartera asuntos de urgencia; estuvo, en cambio, el Ministro de Economía, Cnl. Carlos Montero. También concurrieron el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Daza Ondarza; el Asesor General de la Cancillería, señor Luis Romero Sainz. Por la Patiño Mines asistió don José Antonio Quiroga; por la Aramayo Mines, el señor René Ballivián Calderón; por la empresa Hochschild, el señor Jorge Littman; por la minería mediana los señores Raúl Zumelzu y Adams Elio y por el Banco Minero, el Ing. Pedro España. No asistió el personal de la Minería Chica.

SESION

La reunión se prolongó desde las 10 y 30 de la mañana hasta la 1 y 30 y se trataron asuntos relacionados con el contrato del estaño de carácter provisional planteado por la Reconstruction Finance Corporation, pero todos los concurrentes guardaron una reserva tan hermética y tan fría como la muerte.

COMUNICADOS

El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó en la tarde el siguiente comunicado a la prensa sobre la cuestión del estaño:

"Con referencia a las publicaciones aparecidas en los órganos de prensa de esta ciudad acerca del curso de las deliberaciones y acuerdos de la Comisión del Estaño en relación a las actuales negociaciones para la firma de un contrato de compraventa de estaño entre Bolivia y Estados Unidos de América, el Ministerio de Relaciones Exteriores expresa que dichas noticias carecen de fundamento.

El Ministerio de Relaciones Exteriores proporcionará, cada vez que lo considere necesario, las informaciones oficiales sobre este asunto.

La Paz, 11 de agosto de 1951".

RECHAZO OFICIAL

Como el comunicado oficial de la Cancillería nada dice de los acuerdos tomados y los mineros se muestran reservadísimos. Sin embargo valiéndonos de nuestros medios informativos, hemos averiguado que el Gobierno de Bolivia oficializó el rechazo del contrato provisional del estaño propuesto por la Reconstruction Finance Corporation porque no está en armonía con los intereses fundamentales del país y de la minería, y así se comunicó a Washington.

Al parecer también la Minería Chica a último momento se plegó al rechazo oficial ya que habría sido desestimado el plan que propusieron algunos de sus miembros en sentido de plantear a los Estados Unidos un trueque de mercancías, modalidad de comercio al cual no está acostumbrada la Unión y menos Bolivia.

De todos modos cabe destacar el hondo sentido de patriotismo que alentó tanto a los mineros como al Gobierno para encarar este delicado asunto, dentro de las normas que deben guiar a un Estado que se respeta a si mismo y reclamar no solo justicia sino también equidad.

Incidente en la Frontera Peruano-ecuatoriana

Informaciones proporcionadas por la UP y que registramos en nuestra sección respectiva, dieron cuenta de incidetnes producidos en la frontera peruano-ecuatoriana, de resultas de los cuales fueron heridos soldados de las guarniciones de ambos países.

Nuestros redactores buscaron en la tarde de ayer mayores informaciones al respecto entre las autoridades de la embajada peruana en nuestro país. Nuestros entrevistados manifestaron que nada oficial se conocía, excepción hecha de los comunicados dados a conocer por la radio Nacional de Lima, confirmando la noticia pero destacando tratarse simplemente de encuentros entre soldados ebrios que, por ello mismo, no tuvieron consecuencia alguna de carácter diplomático ni alteración de las relaciones entre ambos países.

CONCURSO DE LOCUTORES

Ayer, a las 14 y 30 horas, Radio "Illimani" llevó a efecto un concurso de locutores que contó con la participación de 115 postulantes.

El Jurado Calificador, estuvo presidido por el Director del Departamento Nacional de Prensa, señor Carlos Montaño Daza y compuesto de las siguientes personas representante de la Academia de la Lengua señor Armando Alba; Asesor Legal del Departamento de Prensa, Dr. Nicolás Fernández Naranjo; representante de la Asociación de Broadcasters, señor Napoleón Calvimontes; delegado de la agrupación Gesta Bárbara, señor Gustavo Medinaceili; Director de la Emisora, señor Valentín Abecia y el Jefe de la Sección Artística señor Manuel Sagárnaga.

La recepción de las pruebas continuará el día lunes próximo, a horas 14 y 30.

EMBAJADOR ANTE LA OEA

La Cancillería emitió ayer el siguiente comunicado:

COMUNICADO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.

La Junta Militar de Gobierno ha invitado al señor don Luis Fernando Guachalla, eminente servidor del país y que ocupó varias veces el cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, a asumir las funciones de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante la Organización de los Estados Americanos, que tiene su sede en Wáshington.

El señor don Luis Fernando Guachalla, que ha aceptado la referida invitación, viajará a los Estados Unidos del América el día 15 del corriente mes.

La Paz, 11 de agosto de 1951.

Asamblea de Beneméritos De la Patria

El día de ayer sábado a hs 11 la Sociedad de "Beneméritos de la Patria por las Campañas del Acre" se constituyó en Asamblea General con la asistencia de la mayoría de los S. S. Jefes, Oficiales y Soldados componentes de la Institución. La Orden del Día señalaba:

1º.— Homenaje Póstumo a la memoria del que fué su Presidente el señor General de División Adalid Tejada Fariñas.

2º.— Organización del Nuevo Directorio y

3º.— Asuntos en mesa.

Dando cumplimiento el Nº 1 el Vice—presidente Cnl. José Ml. Gonzalez, dirigió las siguientes palabras:

"S. S. Consocios:

A la semana de la muerte de nuestro consocio el que fué My. Donato Lara T. de sentido recuerdo para nosotros sus compañeros lamentamos la desgracia de perder a nuestro distinguido President, y cómpañero de sufrimiento el que fué señor General de División don Adalid Tejada Fariña. Un gran soldado y abnegado servidor de su país, dejandonos sumidos en la oscuridad del silencio y huerfanos de su palabra convincente en los momentos de esparcimiento alentandonos con sus consejos de hombre de experiencia y preparación suficiente para sobrellevar las vicicitudes de la vida; aún con los años cargados era todavia una esperanza y promesa para servir a su Patria y como soldado un modelo de acción y cumplimiento de sus obligaciones militares como perteneciente a las Fuerzas Armadas de la Nación. Como ciudadano y nombre de bien solicitado en varias circunstancias su valioso concurso en actos sociales y plebiscitarios y en los que su actuación fué siempre en pugna por elevar prestigiar y dignificar el renombre de la Nación.

La noble y egregia figura del señor Gral. Tejada, por su sagesidad donde gentes y caballerosidad despertaba la simpatía y admiración de los que lo trataban e infundía respeto sus apreciaciones porque daba la certeza cabal de que su ejemplo podía aún servir para alentar la esperanza y fé de nuestro pueblo en el que nó con frecuencia se encuentran hombres que puedan servirla abnegada y más que todo desinteresadamente.

Por todos estos antecedentes se encuentra de duelo nuestra Institución a la que el Gral. Tejada contriburó con su contingencia de conocimientos entusiesmo y la mejor buena voluntad y hasta cierto punto dedicando parte de su vida ha enaltecer la personalidad y el prestigio de todos y en particular en de cada uno de sus asociados. A él debemos estimados y respetados consocios la casi conclusión de nuestro Mausoleo eregido en el Cementerio General de esta ciudad donde tarde o temprano pasarán nuestros restos entr. tanto nunca olvidaremos sus ejemplos de austeridad, comportamiento y buen consejo los que hemos compartido con él, en el servicio a la Nación y a esta nuestra Institución colaborandoló en su acertada dirección.

En mi calidad de Vice—Presidente y llevando al mismo tiempo la representación de la directiva os invito a ponernos de pié y guardar un minuto de silencia elevando nuestras preces por el descanso de nuestros compañeros desaparecidos los señores General Adalid Tejada Fariña y My. Donato Lara T.

Haremos llegar a sus enlutados hogares y sus nobles familias nuestra expresión de pesar y dolor de esta hora y sobre sus tumbas el recuerdo imperecedero de sus compañeros sobrevivientes. Muy agradecido".

En seguida se resolverá que asuma la presidencia el Vice señor Cnl. José Ml. Gonzalez y que los asuntos de orden interno sean resueltos por el Directorio.

SOBRE UN INCIDENTE EN EL DESAGUADERO

A raíz de la publicación de una denuncia sentada por las preceptoras de la Escuela del Desagüadero, Alicia Aramayo y Corina Pérez, el director de dicho plantel educacional envió al Director General de Policías, el siguiente telegrama rectificatorio:

Dirigido Intempolicía Desaguadero, cumple informar su ilustrada autoridad. Completamente falso haber denunciado Capitán Zeballos prensa atropellos cometido mi persona, pequeño insidente solucionose caballerosamente. Preceptores Alicia Aramayo y Corina Pérez oficiosamente encontrándome actualidad completa armonía esta autoridad. Valverde, Director Escuela.

La Escuela Nl. De Ballet en Otro Exito

En función vespertina el día de ayer la Escuela Nacional de Ballet que dirige la señora Alcira Aparicio de Ricoy Soto, repuso en el escenario del Teatro Municipal el ballet clásico "Claro de Luna", con música de Beethoven, el ballet pantomina "Los Enamorados" y "La Taberna Española", que ya fueran presentados el jueves 9 ppdo.

TRES ESTACIONES.

Las alumnas de la señora de Ricoy Soto, en ambas actuaciones, desarrollaron con bastante dominio del baile y la danza las tres estaciones de un programa preparado a propósito para demostrar al público la diferente capacitación y los progresos conseguidos en la indicada Escuela que tiene cinco años de funcionamiento como tal.

Delicado, lleno de sutilezas, plástico y armonioso sucedió el primero. La interpretasión estuvo a cargo de Martha Rodó, Teresa Pérez y Jenny Pipe, en los primeros roles. Ensamblaron simpatia y dinamismo en conjuntos separados Helga Donat, Marciana Vivado, Erika Claussen, Celia Sánchez, Maria Elena Zamorano, Yolanda Garcia, Helga Pretchel, Sabela Melazzini, María Leonor Palazuelos, Ana Coca, Lilian Weil, Luis Saperstein, Jaime Cusicanqui, Luis Villarejos y Lorgio Vaca.

En el segundo, intencionado y vivaz, alternaron Ignacio Duchén de Córdova, Quica Albarracín, Rosario Heguigorri, Raquel Schetiman, Augusto Vásquez, Marcos Andreani, Osman Saucedo y René Mercado.

Usando la música de Guillermo Cases el tercer acto tuvo mayor alegría y vibración. Lo complementó una varietté grato de piezas españolas: bulerías, zambas gitanas, danzas gallegas, moras, sevillanas castizas. Intervinieron fuera de los nombres anteriores Gloria Gonzáles Quint. Nancy Cazorla, Ronilda Gosálvez, Ivonne Santa Cruz, Jannet Idiáquez, Nancy Estrada y Teresita Vargas con Alicia Prieto las niña smás pequeñas.

LABOR ESFORZADA.

Tanto el día jueves como ayer el público que acudió al Teatro Municipal premió con aplausos y ovaciones unánimes la esforzada labor de la directora del establecimiento particular, digno de apoyo del Gobierno y de la Comuna y el desempeño individual de las jóvenes artistas que sin embargo de ser todavía alumnas ya están en el camino del triunfo.

Permisos de Importación Aprobados

Con fecha 10 de agosto, el Comité Central de Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia aprobo los siguientes permisos de importación:

CAMBIO 60.60.

Cia. Agropecuaria del Oriente. Semilla de girasol p plantaciones. 150.

Moisés Blachowic. Leche evaporada. 595.57.

Moisés Blachowic. Leche evaporada. 340.96.

Moisés Blachowic. Leche evaporada. 973.39.

Gutman (Bolivia) S. R. L. Ganado porcino. 12.245.92.

CAMBIO 101.

Cia. Americana Imp. Cadil. Esp. Farmacéuticas. 3.401.

Stephan & Cia. Esp. Farmacéuticas. 8.426.

Carlos Barrera Pino. Esp. Farmacéutimas. 5.375.74.

Carlos Barrera Pino. Esp. Farmacéuticas. 1.006.63.

Elevación de Tarifas de Transportes

En la mañana de ayer, el Oficial Mayor del Ministerio de Economía Nacional, señor María Rivera, presidió una importante reunión destinada a conocer y discutir el problema creado por el alza de precios de los transportes.

Concurrieron a esta conferencia representantes de la Federación Universitaria Local y miembros de las juntas vecinales, habiéndose desarrollado ésta dentro de un marco de comprensión absoluta.

PERDIDAS

Contra toda lógica, el representante de los empresarios de colectivos, al tratar de justificar la elevación de tarifas, explicó que ella se había impuesto porque anteriormente los propietarios sufrían pérdidas debido al escaso número de pasajeros.

Por supuesto, esta aseveración, absolutamente reñida con la verdad fué refutada por los representantes de la F. U. L., que expresaron que continuarán llevando adelante su campaña contra la injustificada elevación de precios que perjudica notoriamente los intereses del pueblo.

NINGUN ACUERDO

Lamentablemente, en esta reunión no se llevó a cabo ningún acuerdo, ya que la elevación de las tarifas de transportes, en colectivos, que subieron en la proporción del 33.33 por ciento exactamente, no pudo justificarse.

A este respecto, se informó que la Federación Universitaria realizará una nueva sesión el día lunes próximo, con objeto de tomar acuerdos para proseguir su campaña en contra de la especulación y el alza de precios.

Una Extraña Epidemia Visual

*En los últimos días se ha podido percibir en La Paz, la presencia de una rara afección visual que por su rápida difusión puede catalogársela como epidemia. En efecto, pasa de varias centenas el número de personas que experimentan súbitamente una inflamación desconocida de las córneas, correspondiendo el mayor porcentaje a los moradores de la zona de Villa Victoria.

Como no podía lanzarse ningún ensayo de explicación sin base científica —este dentro de lo periodístico— se pensó que el hecho obedecía a la presencia de algún elemento nocivo que rarificaba el ambiente. En el afán de obtener alguna información de fuentes competentes, se entrevistó ayer al Ministro de Higiene y Salubridad, Dr. Valentín Gómez, quien expresó que no habia aún recibido parte de los organismos de su dependencia sobre éste caso y que de inmediato ordenaría su investigación.

NO HAY OTRAS EPIDEMIAS.—

El Ministro manifestó que —a excepción de la anterior denuncia— podía asegurar que el estado sanitario del país es en términos generales bueno, ya que no se han registrado otras epidemias.

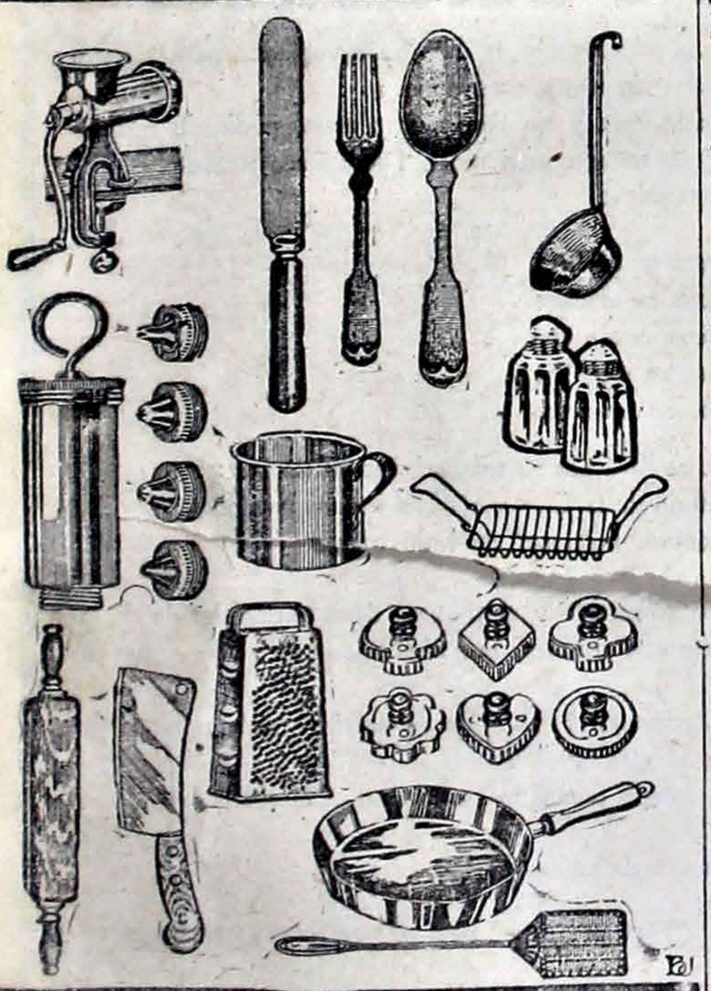
SIN DIVISAS OFICIALES.

Corp. Com. Cobana. Calendarios año 1952. 50.

All American Cables and. Radio Inc. Sillón de madera para escritorio, papel p. embalajes, gomeros de cristal, carpetas p. archivo etc. 657.91.

Club

OFERTAS ESPECIALES
Todos los meses tenemos Artículos en Venta Especial a precios mas bajos



ERRETERIA
ARCIA MENDIETA & Cía. S.A
958 Calle Jenaro Sinjines Esq. Mrsl. Sta. Cruz y Mercal

Todo lo que Ud. necesita para adornar su casa

como:

Alfombras
Géneros para tapizar muebles
Géneros para cortinas
Rieles para cortinas
Lámparas eléctricas

igualmente:

Juegos de Porcelana y Cubiertos
encontrará en amplios surtidos en

Velasco Ltda.

MERCAD esquina SOCABAYA
La casa de l ventajosos

Bolivia Estará Representada En la Exp. Bienal del Brasil

.Se ha revelado en los círculos artísticos de esta capital que Bolivia tendrá como a representantes en la próxima Primera Exposición Bienal de San Paulo, Brasil, a la escultora Marina Nuñez del Prado, los pintores María Luisa Mariaca de Pacheco, Jorge Carrasco Núñez del Prado, Jorge Ugarte Meleán de La Paz a los escultores hermanos Terrazas de Cochabamba, fuera de algunos otros artistas del interior de la República, cuyos nombres aún no se conocen.

Especialmente invitada a exponer su obra en distintas ciudades brasileñas, Marina Núñez del Prado, dentro de pocos días más se dirigirá a Río de Janeiro y tendrá en San Paulo el mes de septiembre a su cargo el cuidado de las esculturas y pinturas bolivianas presentadas al torneo inicial que, por la intervención de varios países, promete tener gran éxito y trascendencia internacional.

Marina ya ha despachado por la vía de Arica un conjunto de trabajos escultóricos de reciente realización que sin duda sorprenderán en el Brasil. María Luisa de Pacheco ha seleccionado de su primera exposición abierta estos días los óleos "Plenitud", 'Nelly' y 'Suri Sicuris'. Por su parte Jorge Carrasco ha enviado sus celebrados cuadros 'Los Perros', 'Figuras del yermo' y 'Danza'. Las de Ugarte son acuarelas de audaz ejecución.

CLAUSURA DE UNA MUERSTRA

Ayer tarde fué clausurada en el Salón Municipal de Arte la primera exposición de pintura y dibujos presentada por la conocida artista paceña señora de Pacheco que en el tiempo que estuvo abierta contó con numerosa concurrencia.

.La señora de Pacheco, ha sido invitada a concurrir a la Exposición ispanoamericana que se inaugurará el 12 de octubre venidero en la capital española, siendo probable que viaje a Madrid para encargarse de los envíos de Bolivia.

NUEVO PROFESIONAL GRADUADO EN EE. UU.

Informaciones procedentes de los Estados Unidos, hacen saber que el señor José Caballero Vargas, estudiante universitario que viajó a ese país en Marzo de 1950, ha obtenido recientemente su título profesional graduándose como Ingeniero en Petróleos y Estructuras.

El señor Caballero Vargas, que estudió por espacio de dos años aproximadamente en el país del norte gozando de una beca otorgada por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, se distinguió en la Universidad de Norman Oklahoma, como uno de los mejores alumnos, habiendo merecido, inclusive ser seleccionado como "Estudiante Prominente", juntamente con nueve de sus compañeros de estudios en un total de doce mil universitarios.

Siguiendo una costumbre establecida en las universidades norteamericanas, que incorporan a los mejores estudiantes a las instituciones honoríficas, el señor José Caballero Vargas fué recientemente invitado por tres agrupaciones distintas: la PI EPSILON TAU; PI ETA SIGMA y TAU BETA PI, para integrarlas en calidad de socio.

Desde luego, el flamante profesional y distinguido estudiante, tan pronto como retorne al país, en breve, prestará sus importantes servicios en una de las ramas técnicas más necesarias actualmente: petróleos.

ALCALDE MUNICIPAL EN SICASICA

En el Ministerio de Gobierno se informó que el señor José Manuel Lanza ha sido designado Alcalde Municipal de Sica-Sica.

INTERVENTOR DE UNCIA.

Asimismo se informó que el señor Raúl Montaño ha sido nombrado Interventor en la Alcaldía Municipal de Uncía, a solicitud de los pueblos de Uncía y Llallagua.

Festival en El Teatro al Aire Libre

.Siguiendo el curso de actuaciones que auspicia la H. Alcaldía Municipal en el Teatro al Aire Libre, hoy a las 10 horas en punto se llevará a cabo el 7o festival, de acuerdo al programa que publicamos a continuación:

CONCIERTO.

La primera parte estará a cargo de las Bandas de Música de la Región Militar No. 1, presentando 180 ejecutantese bajo la dirección del Maor Antonio Montes Calderón.

KINDERGARTEN
MACARIO PINILLA.

Presentados por el precoz animador de 5 años de edad, el Kindergarten Macario Pinilla, ofrecerá estos números:

a) La imilla y sus llokallitos.
b) Danza Incaica.
c) 6 de Agosto.
d) Flor de Chuquisaca, (baile popular).
e) Es por eso que yo adoro, (Trilogía Patriótica).
f) Danza Rusa.

ACADEMIA DE DANZAS
TERESA LINFORD.

Esta tercera parte estará animada por el conjunto de alumnas de la prestigiosa Academia de Danzas Españolas.

CONCURSO.

Luego se realizará el Concurso "Suba tres escalones y gane", con premios especiales donados por el diario "La Razón".

CONCERTISTA PERUANO

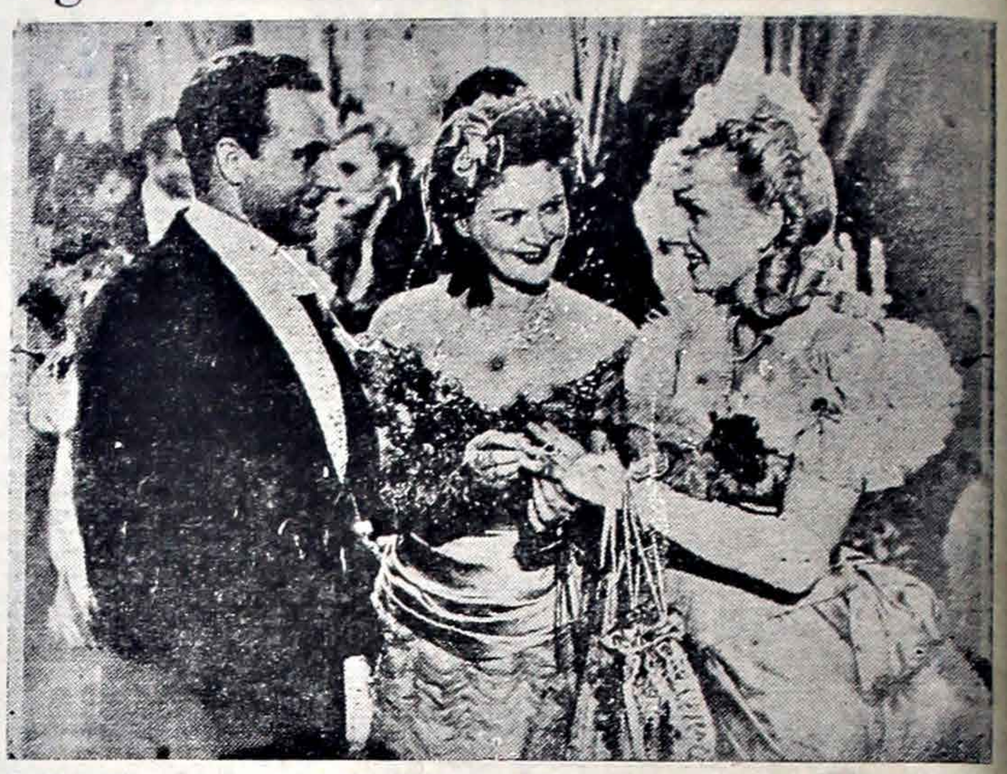
.Finalmente y como una primicia del Teatro al Aire Libre se presentará el prestigioso compositor y concertista peruano maestro Felipe Ballón Farfán autor del vals "Melgar" y otras composiciones populales con su cantante, el alumno de la Delegación Antoniana de Arequipa, Ernesto Ladrón de Guevara.

La Famosa Opera de Johann Strauss "El Murciélago" (Die Fledermaus) en Agfa-Color en el Teatro Princesa el Viernes

Famosa película alemana con Marte Harell, Willi Dohn y Willi Fritsch

.Uno de los más encantadores espectáculos que se ha podido aplaudir en la pantalla desde hace muchos años, es aquella que bajo el título de EL MURCIELAGO (Die Hedermans) anuncia para el próximo viernes 17 de agosto el teatro Princesa. Se trata de una chispeante y grandiosa opereta con la música exquisita y arrobadora del inmortal Johan Strauss, un film que encierra dos espectáculos: el fascinador espectáculo de la revista, con sus bellezas, factuosos escenarios y la música, recreo del oído y el dinamismo de la más original y picaresca comedia, todo filmado en bello AGFA—COLOR.

.Son sus intérpretes principales, los conocidos astros de la pantalla alemana Marte Harell, Willi Dohm y Willi Fritsch.



El Dia Histórico

LOS HABERES DE LOS EMPLEADOS

Desde los primeros días de la República hasta las épocas contemporáneas, los diferentes gobiernos que hubo en el país tuvieron siempre que vencer muchas dificultades para abonar puntualmente los haberes de los empleados de la administración pública.

Una de las muchas disposiciones dictadas al respecto, se halla contenida en la circular enviada el 12 de agosto de 1843 a los Prefectos de Departamento, por el Ministro de Hacienda del Presidente José Ballivián, don Manuel Molina, la cual en sus partes principales expresa lo siguiente:

"Se acompaña a usted una razón que ha sido formadapor los presupuestos que incluye usted en su nota.

"El orden que en ella se guarda es el mismo que debe observarse para los pagos. Estos, dispone S. E. el Presidente de la República que se hagan sin esperar orden suprema todos los meses el día 1º por los devengados del mes anterior.

"Dichos pagos deben hacerse simultáneamente llamando a todos los interesados, para cuyo efecto usted con la previsión que corresponde procurará que haya en el Tesoro los fondos suficientes.

"Si sucediere no haberlos, se principiará a pagar por los primeros señalados hasta donde alcanzaren los fondos del Tesoro, y el resto se satisfará en los días sucesivos del mes, según se pueda, pero guardando siempre el orden de preferencia establecido.

"Luego que el pago se verifique, debe usted mandar fijar en un lugar público una lista de los pagos que se han hecho, y los que han dejado de hacerse, remitiendo una lista igual a este Ministerio por el correo inmediato al día 1º señalado".

De manera clara refleja la nota transcrita la situación del erario público en las épocas del Presidente general José Ballivián. La autoridad máxima en materia económica, cual era el Ministro de Hacienda, desconfiaba con justificada razón de que los Tesoros públicos pudieran tener cada 1º de mes la cantidad suficiente de dinero para cancelar los haberes de los empleados de la administración; pago que representaba una obligación imperiosa, ya que ese era el único recurso de que generalmente podían disponer los millares de funcionarios públicos.

V. S. C.

Convocóse a un Concurso De Literatura Estudiantil

Teniendo en cuenta una resolución del II Congreso de Estudiantes de Secundaria, que establece la organización de un Concurso Nacional de Literatura Estudiantil, el Comité Ejecutivo de la Confederación dió a conocer la respectiva convocatoria, destinada a "contribuir al desarrollo individual de la clase estudiantil del ciclo medio".

Las bases de la convocatoria dice textualmente:

"1.— Podrán participar en el concurso todos los estudiantes que pertenecieren al ciclo medio y que por medio de su Colegio estuviere afiliado a esta entidad matriz del estudiantado de Secundaria.

2.— Los trabajos deberán ir firmados con Pseúdonimo, incluyendose en sobre cerrado adjunto el nombre, Soleglo y direción del concursante.

3.— Los trabajos pueden ser en prosa o verso, estableciéndose para esto los siguientes temas:

a).— Prosa. Considerándose motivos vernaculares en general, como ser leyendas de nuestro acervo, mítico, histórico o regional; interpretaciones históricas de nuestro pasado, cuentos o ensayos constumbristas etc. etc.

b).— Verso: Creación Poetica, realizada entre las proyecciones de la formación de un arte americanista, nativo o nacional.

4.— Establecese toda libertad para participas al mismo tiempo en prosa o verso.

5.— Los premios serán entregados en acto especial en la ciudad de La Paz con motivo de conmemorarse el Primer aniversario de la Sesión Inaugural de II Congreso Nacional de Estuniantes de Secunraria o sea el 25 de septiembre del año en curso.

6.— Siendo los ganadores del concurso estudiantil del interior de la República la Confederación costeara sus gastos de estadía y traslado a esta ciudad.

7.— Establecese los siguientes premios:

1º.— Al mejor trabajo en prosa o verso Bs. 10.000.— medalla y diploma.

2º.— Al misho trabajo en verso Bs. 5.000.— medalla y diploma.

3º.— Al mejor trabajo en prosa. Un juego de lapiceras Parker "51" y diploma.

8.— Otorgase como plazo máximo para la presentación de los trabajos hasta el 12 del mes de septiembre del presente año. Dandose a conocer el fallo del jurado hasta el día 20 del mismo mes.

9.— El Jury Calificador estará compuesto de dos distinguidos intelectuales un delegado del Ministerio de Educación y un delegado de la Confederación de Estudiantes.

10.— Los trabajos deberán ser enviados directamente a la sede de la Confederación Nacional de Estudiantes de Secundaria, correo central".

EL PROFESOR LUIS MACIAS A EE. UNIDOS

.La empresa industrial aeronáutica "Braniff" de esta ciudad previo examen de competencia concedió al señor Luis Macías, profesor de inglés del Colegio San alixto, una beca, para que pueda proseguir sus estudios de especialización en Estados Unidos de Norte América a donde viajó en el curso de la semana pasada.

La personalidad del señor Macías es bastante conocida en las esferas del magisterio nacional; es autor de un libro didáctico de inglés dedicado a la enseñanza de los alumnos del ciclo secundario, ejerció su profesión como profesor de la materia de inglés, en varios establecimientos educacionales y principalmente en el Colegio San Calixto.

Charlas de Historia de La Música

Las charlas de Historia de la Música, que se irradian por Radio "Municipal", durante la presente semana se sujetarán al siguiente programa:

LUNES 13.—

Un Violinista Romántico; Paganini.— Los maestros franceses del violín.— Violinistas ejecutantes y compositores.— Un juicio de Spohr.— Paganini: sus orígenes; extravagancias de su aspecto y de su vida.— Impresiones de los que le escucharon.— Romanticismo de Paganini.— Valor de su obra.— Retorno de la escuela francesa.— El violoncelo.— La Flauta.

MIERCOLES 15.—

Auxiliares del Romanticismo. La Edad de Oro del Canto y de la Danza.— Importancia de los cantantes de ópera en la primera mitad del siglo.— Tipos de intérpretes.— García.— Los tenores: Rubini, Mario y otros.— Los bajos: Lablance, Tamburini, etc.— Cantantrices: la Pisaroni, la Pasta, la Grisi, (italianas).— Cantantrices francesas: la Malibran, Paulina Viardot, etc.— Cantantrices alemanas: Enriqueta Sontag, Jenny Lind.— La Taglioni.

VIERNES 17.—

Herederos Italianos y Alemaes de Rossini.— El teatro lírico y los compositores italianos según Rossini.— Paer.— Bellini.— Gaetano Donizetti y su obra; análisis de algunas de sus óperas.— La ópera en Alemania: Keutzer.— La ópera en Londres y los compositores ingleses.— Música instrumental: los quatuors de Spohr.— Los quatuors de Cherubini.

Permisos de Importación Aprobados

Con fecha 9 de agosto, el Comité Central de Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia aprobó los siguientes permisos de importación:

PAPELETA MINISTERIO DE HACIENDA

Bolivian Power Co. — Turbina Hidro-eléctrica y accesorios, $us. 66.797.07

Bolivian Power Co.— Fusibles, reptos. para turbina, reguladores voltaje, 5.782.67

TRUEQUE DE MINERALES

Cia. Agencias Unidas Instrumental Unidas Ltda.— Cia. Agencias óptico, 1.044.— Instrumentos Agencias Unidas Ltda.— Instrumental óptico, 1.465.— Max. D. Lucas y Cia. Ltda. — Máquinas de escribir, 495.— Populacios y Cía. para el Banco Minero del Perú.— Sanitarios 11.845, lavatorios, inodoros, etc) 63

DIVISAS DEL 12% — D. S. Nº 2666 de 12|7|51.—

Corporación Electro Boliviana.— Radios para autos modelo CR-503. Westminster Company.— Radio-receptores Pilot, 5.587.62

Automotores Minera Barraskota.— Móvil Buick, 2.956.87

REEXPORTACION MINERALES

Empresa Minera Unificada.— Calamina acanalada galvanizada de zinc, 8.000.—

SIN DIVISAS OFICIALES

Gustavo Tejerina. — Revistas $us. 140.50

Muñoz y Palacios.— Bicicletas, repuestos y accesorios (muestras), 350.—.

Gratificación de Bs. 1.000

A la persona que devuelva o indique el paradero de una perra negra, raza Terrier Escocés, de patas cortas y cara cuadrada, que responde al nombre de "Chica", extraviada el día sábado en el camino a MALLASILLA. — Comunicar al:

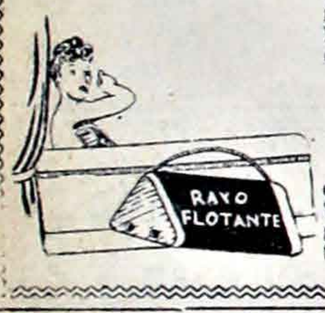
TELEFONO 2773

Compañía Boliviana de Tabacos S. A.
SUCRE
DIVIDENDOS

Comunicamos a los poseedores de acciones pasar por nuestra Agencia "Unión Comercial Importadora" — Francisco Bruzzone en Plazuela Pérez Velasco 604 a cobrar sus respectivos dividendos por el primer semestre de 1951.

BELLEZA DE PIES A CABEZA

LA BELLEZA COMIENZA EN EL BAÑO

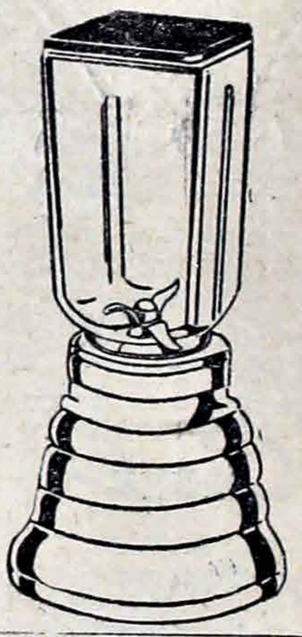


Qué agradable resulta, con este calor, el refrescante baño diario. Y qué oportunidad de embellecer el cutis del cuerpo y de la cara.

EMBELLEZCA SU CUERPO DURANTE EL BAÑO

Disponga de un baño caliente con la instalación de **RAYO FLOTANTE**, el fiel guardian de la higiene moderna. Calle Junin 725, teléfono 3310 J. C. Burgos.

Fáb. Nacional de Licuadoras
DE FRANCISCO MERCADO A.



Técnico industrial en radio y electricidad

Ofrece sus conocimientos técnicos al público en general convertir sus batidoras eléctricas en una hermosa licuadora sin malograr la batidora, de múltiples aplicaciones en el hogar.

Así mismo ofrece repuestos para cualquier marca de licuadoras tales como: vasos de cristal, bujes de bronce, cuchillas de acero, empaquetaduras de fenolita especial y carbones de gráfito y su sección de reembobinados de motores, de aspiradoras, lustradoras, etc., para los que también cuenta con repuestos.

PLAZA MURILLO Nº 413. (CASI ESQ. COMERCIO) 1er. PISO Of. 2.

Calzado
Plus Ultra

DISTRIBUIDORES:

LA VILLA DE PARIS

...RCIO 389

Convocatoria

Se convoca a concurso para la presentación de dibujos apropiados para nuestro almanaque del año 1952, bajo las siguientes condiciones:

1) El tema es completamente libre y sin limitación alguna, pudiendo relacionarse con nuestros productos, con motivos nacionales, folklóricos, etc., etc.

2) Se ofrece los siguientes premios:

1º Diez mil bolivianos en efectivo.
2º Cinco mil bolivianos en efectivo.
3º Tres mil bolivianos en efectivo.
4º Dos mil bolivianos en efectivo.
5º Un mil bolivianos en efectivo.

3) La calificación por fallo se hará por un tribunal compuesto por:
Un representante del Directorio de la Cervecería Boliviana Nacional,
Un representante de la Cámara Nacional de Industrias, y
Un delegado de la Escuela de Bellas Artes.

El fallo será inapelable e irreclamable y el tribunal tiene el derecho de declarar total o parcialmente desierto este concurso por resolución unánime de sus miembros.

4) El plazo para la presentación será hasta el 30 de septiembre del presente año en sus oficinas de la Avenida Montes Nº 979.

5 Todos los trabajos que fueren premiados quedarán de propiedad de la Cervecería Boliviana Nacional S. A.

La Paz, 4 de agosto de 1951.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

Rayo Flotante

ES SINONIMO DE UN BAÑO CALIENTE
JUNIN 725 - TELEFONO 3310

CRONICA SOCIAL

RECEPCION EN HONOR DEL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE GOBIERNO.

—El Excmo. señor Embajador de España, don Francisco de Amat y Torrez y los miembros del Instituto de Cultura Hispánica, ofrecerán el día de mañana, una cena en honor de S. E. el señor Presidente de la H. Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián.

EN HONOR DEL SEÑOR SANCHEZ BELLA.

—Ayer a las 18 horas, se llevó a cabo una actuación del Instituto de Cultura Hispánica, en la Casa de España, con motivo de la condecoración de que fué objeto el señor Alfredo Sánchez Bella.

Pasada a sesión de honor, el Directorio de la Casa de España Comercio, ofrecieron un vino de y la Cámara Oficial Española de honor.

A las 21 y 30, la Embajada de España ofreció una cena íntima en honor del señor Sánchez Bella, Director del Instituto de Cultura Hispánica.

Hoy, de 11 a 13 horas, se llevará a cabo, en la Embajada de España, un coctel en honor del Director del Instituto nombrado, que llegó ayer a nuestro país.

Mañana, el señor Mario Carrasco Villalobos, ofrecerá un coctel en su honor, al que han sido invitados miembros del Instituto y destacados elementos de nuestros círculos intelectuales, oficiales y sociales.

REUNIONES.

—La señora Doddy Silva de Merino, ofreció ayer un rummy canasta a sus relaciones sociales en su residencia de Calacoto.

—El día de hoy, en su residencia de la calle Juan José Pérez, los esposos Guillermo Canedo y señora Aurora Adriázola de Canedo ofrecen un bridge-party en obsequio de sus relaciones.

—El día de mañana, la señora Elisa Reyes Ortiz de Solovera ofrece un te-canasta en su residencia particular.

—Los esposos Carlos Aguirre Rodríguez y señora Yolanda Bastos de Aguirre, reunen el próximo martes en una cena-bridge a un núcleo de sus relaciones sociales.

—El martes, en su residencia particular, reune a sus amistades en un te, la señora Teresa de Gonzáles Aramayo.

—La señora Esther Romero de Salinas Mariaca, ofreció un te-canasta en su residencia particular.

—Los esposos Wálter Nielsen Reyes y señora Elsa Sánchez de Nielsen Reyes, reunieron ayer, en un coctel a un grupo de sus amistades.

—El doctor Vicente Mendoza López, Presidente del Instituto de Cultura Hispánica, ofreció ayer a las 18,30, un coctel en la Casa de España, con motivo de la posesión de la Directiva.

—El Tte. Hugo García Sainz y señora Gladys Canedo Chinel, ofrecen hoy un coctel en residencia de la Av. Arce, recordando una fecha íntima.

Asistirán las siguientes personas:

Armando Pacheco Iturralde y señora Tránsito Chinel; Eduardo Pacheco Iturralde y señora Laura Medrano; Jorge Carrasco y señora Elena Jahnsen de Carrasco; Gastón Zamora y señora Esther Gainsborg; Juan Ayoroa Ayoroa y señora Teresa Yanguas Lemerich; Mario Gainsborg y señora Cristina Ayoroa; Julio Pantoja y señora Martha Gainsborg; Mario Bedoya y señora Susana Garland; Luis Perrin Pando y señora María Esther Ballivián; Jaime Otero y señora Rosario Zuazo Prech; René Gutiérrez y señora Ofelia Alcérreca; Jaime Guzmán y señora Beatriz Alberdi; Oscar Guzmán y señora Mili Zegarra; Jaime Cuéllar y señora Teresa García de Cuéllar; Alberto del Carpio y señora Hortencia Valda; Francisco Bueno y señora Nora Quiroga; Julio Haish Moreno y señora Yola Gonzáles; Mario Kradolfer Ferrari y señora Teresa Vaccaro; Carlos Sánchez y señora; César Ruiz y señora Gloria Prado; Jorge Valda y señora Cristina Ibáñez; José Guzmán y señora Margarita Ruiz; Jaime Prada y señora Olga Velasco; Juan Bastos y señora Gaby Téllez; Fernando Maldonado y señora Beatriz Arancibia; Mario Rocha y señora Teresa Careaga; Angel Rojo y señora Cristina Ossio; Jaime Paz Soldán y señora Elena Marín; Hugo Villegas y señora María Julia Vargas; Alfredo Pittari y señora Soledad Franco; Jorge Núñez del Arco y señora Martha Delos; Eduardo Valdivia y señora Frida Flores; Guillermo Giménez y señora Marcela Ossio; Pedro Pedrazas y señora Carmen Pérez del Castillo; Vicente Burgaleta y señora; René Canedo Chinel y señora; señora Rosa Canedo Chinel. Señoritas: Consuelo Pacheco Chinel, Amparo Téllez Iturralde, María de los Angeles Salinas Estenssoro; Teresa Gainsborg Viaña, Cristina Canedo Chinel, Ros Mari Gainsborg Viaña, María Eugenia Araníbar Castillo, María Eugenia Ormachea Zallez, Roxana Salinas Zalles, Liliana Ibáñez Rada, Virginia Reina R., Florinda Guzmán C., Bertha Zuazo Iturralde, Cenas, Bertha Zuazo Iturralde, Celina Moreno Aramayo, Adela Delós Salmón, Rosario Sarmiento, Carmiña Alexander Dupleich, Magda Estenssoro, Rosario Canedo Adriázola, Amalia Careaga Rada, Rosa Marquez Sanjinés, Elsa Marquez Sanjinés, Beatriz Mier Revilla, Diana Ramírez, Gladys Vidaurre Ledezma, Jahel Echalar, Ruth Shulse, Ana María Alberdi Antezana, Rosa Monje Campero, Leonor Murillo Viaña, Teresa Shulse, Nancy Barragán, Elena del Carpio, Gaby del Carpio, Julia Aguirre, Gladys Vargas Pereyra, Marinela Calderón, Martha Vargas, Trinidad González. Caballeros: Alberto Lanza Quezada, Carlos Canedo Chinel, Fernando Montes Sáenz, Pedro Rivera Saavedra, Joaquín Zenteno Anaya, Hugo Toro Abaroa, Víctor Ormachea Zallez, Jaime Galindo Cueto, Jorge Galindo Cueto, Fredy Reynolds Eguía, René Toro Abaroa, Héctor Maldonado Valdez, Enrique Vargas Guzmán, Carlos Marín Pareja, Alfredo Rickter Suárez, Rudy Zaller, Raúl Tejerina, Gonzalo Murillo Viaña, Alfredo Mendoza, Alberto Albarracín, Marcelo Calderón, Cuqui Ackerman, Teodoro Soliz Tostain, Luis Gutiérrez Caussin, Gonzalo Ruiz Ballivián, Hernán Ruiz Sánchez, Alberto Natusch Busch, Gonzalo Peñaranda Ipina, Gastón Baldivia, Fernando de Avila, Carlos Hugo Gutiérrez, Fernando Canedo Adriázola, Jaime Muñoz, Jorge Guzmán Avila, Wálter Núñez, Oscar Doch, Mario Canido V., Ramírez Canseco, Raúl Gainsborg Viaña, Oscar García.

Jacquelyn MacNulty que ayer contrajo matrimonio con el Ingeniero Fernando Viaña Estenssoro en la Iglesia de Saint Francis de la ciudad de Troy, New York.

El día de ayer, se ha realizado el enlace matrimonial de la señorita Nelly Thomé M., con el señor Oscar Handal A.

DIPLOMATICAS.

—El Excmo. señor Embajador de España don Francisco de Amat y Torrez, ofrecerá un almuerzo el martes próximo, agasajando a sus relaciones diplomáticas y sociales.

—Se anuncia para el curso de los próximos días el viaje a Estados Unidos de Norte América, del señor Luis Fernando Guachalla, Embajador de Bolivia ante la Organización de los Estados Americanos.

—El ex-Encargado de Negocios de Venezuela en nuestro país don Mario Plaza Ponte, prepara viaje a Lima, donde ha sido designado con la misma representación diplomática. El señor Plaza Ponte se ausentará en compañía de su señora esposa, doña Olga Sosa de Plaza y de sus hijos.

ACTUACIONES.

—En el Teatro Municipal, tendrá lugar el día de mañana, el Gran Concierto de la Cruz Roja Boliviana en el que se presentarán los artistas Blanca Rosa Baigorri y Roberto Maggiolo, interpretando trozos de las más conocidas óperas. Los fondos a recaudarse incrementarán la caja de la Institución.

RECITAL DE MARTA REYES ORTIZ.

—El día de hoy, en matinée, a horas 15 y 30, en el Teatro Municipal, se efectuará el último recital de danzas que ofrece la Academia de Baile dirigida por la señorita Marta Reyes Ortiz. El programa, ameno e interesante es el siguiente:

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

I.— Villancico: ¡Noche de Paz — F. Gruber.—
Solista: Reina Ascarrunz Navarro.
Angelitos: Martha de Villegas Bustamante, Eliana del Carpio Camargo, Lily Takaoka Morinaga, Cecilia Puccio Zalles, Beatriz Tejada Romero, Cecilia Peró Soliz, Amparo Salinas Toro, Verónica Quesada Alvarez.
II.— La Bella Durmiente del Bosque. Vals del Balle P. Tchaikowsky.
Tatiana Palza Prudencio.
III.— Canción de Cuna Op. Nº 49 — Nº 4. — J. Brahms.
Cecilia Puccio Zalles.
IV.— Gavota Luis XV, Amarilli, Madrigal — C. Caccini.
Ellas: Rosa Seoane Urioste, Eliana del Carpio Camargo.
Ellos: Roxana Céspedes Capriles, María Pareja Aramayo.
V.— La Violetera — José Padilla.
Solista: Cecilia Peró Soliz.
Vendedoras de violetas: Tatiana Palza.
Prudencio — Cecilia Puccio Zalles.
VI.— El Relicario. — José Padilla.
Solista: Reina Ascarrunz Navarro.
Cuerpo de Baile: Marta de Villegas S. Bustamante, Beatriz Tejada Romero, Rosa Seoane Urioste, María R. Pareja Aramayo, Trancy Naeter Von Borries, Cecilia Peró Soliz, Cecilia Puccio Z.
VII.— Concierto Nº 1, Temas — P. Tchaikowsky.
Primera bailarina. Eliana del Carpio C.
Primer Bailarín: Blanca Salinas Estenssoro. Bailarinas solistas: Cecilia Puccio Zalles, Cecilia Peró Soliz, Tatiana Palza Prudencio. Cuerpo de Baile:— Amparo Salinas Toro, Beatriz Tejada Romero, Rosa Seoane U., Mónica Guenberg, Cecilia Arnal Velasco, María R. Pareja Aramayo, Roxana Céspedes Capriles, Lily Takaoka Morinaga, Nora Hoki, Cecilia Zalles de la Riva, Beatriz Céspedes Capriles, Trancy Naeter Von Borries, Patricia Rojas Herrera.
VIII. — Capricho Español — N. Rimsky-Korsakov.
Ellas: Roxana Céspedes Capriles, María Rosa Trigo Pizarro, Cecilia Peró Soliz. Ellos: Blanca Salinas Estenssoro, Alina Céspedes Capriles, Virginia Trigo Pizarro, Teresa Villanueva Estenssoro.

SEGUNDA PARTE

I.— Las Sílfides — Ballet romántico en un acto — Chopin.
Ataviadas con vestidos blancos de amplio vuelo, las Sílfides se reunen para bailar bajo la luz de la luna. La música de Chopin y las deliciosas danzas nos transportan a otro mundo, en este ensueño romántico del ballet sin argumento. Finalmente, las visiones etéreas van desvaneciéndose y con ellas la luz plateada de la luna.
Primera bailarina: Gabriela Almaraz Mendoza.
Primer bailarín: Elsa Nielsen Sánchez.
Segunda bailarina: Ana María Reyes Ortíz Mancilla.
Bailarinas solistas: Margarita Trigo Viaña, Eliana Ormachea Zalles, Beatriz Ormachea Zalles, Cuerpo de baile: Blanca Salinas Estenssoro, María T. Villanueva Estenssoro, Marcela de Villegas S. Bustamante, Nancy Muñoz Taborga, Alina Céspedes Capriles, Marcela Huici Rivas, Ibis Weber B., Suzy Hinojosa Alvarez, Miriam Nielsen Velasco, Isabel Arce Grandchant, Lotty Samojé Calvimonte, Miriam S. Bustamante Perou, Doris López Guzmán, Julia Zilveti Komert, Nancy Noya Tapia, Beatriz Luzio Grandchant.

TERCERA PARTE

I.— Las Espigadoras, de la Zarzuela "La Rosa del Azafrán" — J. Guerrero.
Gaby Almaráz Mendoza, Gladys Vidaurre Ledezma, Marcela Huici Rivas.
II.— María de la O. — Quiroga.
Teresa Alexander Dupleich — Blanca Salinas Estenssoro.
III.— Corrido Gitano: ¡Ay Papy! — Angelillo.
Gladys Vidaurre Ledezma, Elsa Nielsen Sánchez.
IV.— Los Gitanitos — J. M. Palomo.
Ellas: Blanca Salinas Estenssoro, Teresa Villanueva Estenssoro.
Ellos: Miriam Nielsen Velasco, Eliana Ormachea Zalles.
V.— Danza de las Odaliscas, del ballet Schérezade — Rimsky-Korsakov.
Gladys Vidaurre Ledezma, Teresa Alexander Dupleich.
VI.— Tierras Llanas, Jota Lagarterana — M. y V. Romero.
Solistas: Gaby Almaráz Mendoza, Doris López Guzmán.
Ellas: Beatriz Ormachea Zalles, Ana María Reyes Ortíz Mancilla, Miriam S. Bustamante Perou.
Ellos: Eliana Ormachea Zalles, Elsa Nielsen Sánchez, Marcela Huici Rivas.
VII.— Mazurca, del Ballet Coppelia — L. Delibes.
Elsa Nielsen Sánchez.
VIII.— Gitanerías, de la Suite Andalucía — Lecuona.
Teresa Alexander Dupleich.
IX.— España Cañi — Pascual Marquina.
Sevilla: Gabriela Almaráz M.
Córdoba: Elsa Nielsen Sánchez.
Granada: Gladys Vidaurre Ledezma.
Valencia: Teresa Alexander Dupleich, Lotty Samojé Calvimonte, Marcela Huici Rivas.
Toledo: Eliana Ormachea Zalles, Teresa de la Riva Romero, Beatriz Ormachea Zalles.

MATRIMONIOS.

—En el transcurso del próximo mes de septiembre se realizará el enlace matrimonial de la señora Maggie Ascarrunz de la Vega, con el señor Juan Orihuela Bernstein.

CUMPLEAÑOS.

—Recordó ayer su cumpleaños el señor Javier Bedoya Ballivián, con este motivo fué congratulado por sus familiares y amigos.

—Igual acontecimiento celebró el señor Jaime Muñoz Pacheco.

—La señorita Julia Camacho C., recuerda hoy su cumpleaños con este motivo recibirá el saludo de sus amistades.

NACIMIENTOS.

—El hogar del señor Johnny Calderón Zalles y señora Fanny Marin de Zalles, ha sido alegrado con el nacimiento de una niña. La señora de Zalles se encuentra medicinándose en la Clínica Alemana.

ENFERMOS.

—Enferma de cuidado la señora Graciela Mancilla de Schenstrom.

—Delicadas de salud las niñas Mirtha Marcela y Amparo del Rosario Durán Canelas.

—Guarda cama la señora Alminda Zumelzu.

—Muy delicado de salud el señor Antonio S. Ondarza O.

—Se encuentra delicada de salud la señora Adela Gumucio Reyes Ortiz de Ferrufino.

—Igualmente la señora Pola R. de Blokepovic.

—En vías de restablecimiento la señora Lola Costas de Muller.

—Se medicina en la Clínica Espinoza la señorita Alcira Beltrán Barrientos.

VIAJEROS.

—Procedente de Río de Janeiro llegó a nuestra capital, la señora Aida Castillo de Aranibar y su hija Eugenia.

—De Cochabamba ha llegado el doctor Torrico Sierra.

—De la misma ciudad el Ing. Eudoro Galido.

—De Villazón llegó el señor Aniceto Lima Quintanal.

—A la ciudad de Oruro el señor Aparicio.

—De Copacabana la señorita Marina Tapia.

—Viajó a Río de Janeiro el Capitán Ciro Montaño C.

—Regresó de Copacabana el poeta argentino José Ignacio Cornejo.

—De Sucre el Tte. Jorge Vásquez en compañía de su esposa señora María Luz Palenque y su hijo.

—De Lima la señora Enna Jiménez de Jehensen.

EL RECTOR VISITARA MEXICO Y EE. UNIDOS

.Se ha informado que el señor Claudio Sanjinés Medina, Rector de la Universidad Mayor de "San Andrés", ha sido invitado por la Universidad Nacional de México, con motivo del Cuarto Centenario de su fundación que debe celebrarse en breve.

Igualmente, ha recibido la invitación de varias universdiades de Estados Unidos, que visitará para conocer sus sistemas de enseñanza, métodos modernos e instalaciones técnicas y científicas.

El Consejo Universitario, a tiempo de autorizar el viaje del rector, ha resuelto que se haga cargo de las elevadas funciones del señor Sanjinés Medina el decano de la Facultad de Ciencias Biológicas, doctor Enrique Berríos, vice rector de nuestra principal casa de estudios.

El violinista Montalvo Regresa a su Hogar

La Central de Investigaciones ayer recibió un parte telegráfico de la policía de Guayaramerín dando respuesta a un informe solicitado por esta repartición sobre el paradero de Luis Montalvo, violinista que en el mes de Julio pasado había viajado al Beni en compañía de dos súbditos chilenos con objeto de realizar negocios en el Oriente. Desde la fecha de su viaje, los familiares de Montalvo no había recibido ninguna noticia de éste, lo que alarmó a estos quienes denunciaron a la policía para investigar el paradero del viajero. El parte de respuesta indica que Montalvo se encontraba en esa población, habiendo seguido viaje el día de ayer, vía aérea, a esta ciudad.

Señorita Miriam Milliet Cortez, cuyo compromiso con el señor Carlos Arteaga Morriz se formalizó el día de ayer.

Ha dejado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, la que en vida fué, maestra jubilada

✝ **Señora TEODORA V. DE VILLEGAS**

(Q. E. P. D.)

J. Alfredo Villegas C., esposo; Rosina E., María Luisa, Martha, Jorge y Rosario Villegas V., hijos; Eulalia V. v. de Verástegui, madre; Mercedes, Paulino, Flora y José Verástegui, hermanos; los hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Nicolás Acosta (Diagonal) casa Nº 498. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 12 de Agosto de 1951.

Sepelios casa "Guzmán".

Jockey Club La Paz

REANUDACION DE ACTIVIDADES EN EL HIPODROMO

Tenemos el agrado de informar a los socios de la Institución y público en general que después de tres semanas de receso, el domingo 19 del presente mes se reanudarán las actividades en nuestro Hipódromo, debiendo disputarse el *Clásico Independencia* con un importante premio donado por la Prefectura del Departamento.

Para entonces quedarán concluídos los trabajos de reparación en la pista de carreras y el puente de Calacoto se hallará restablecido al tráfico de automóviles.

De manera especial se ruega tomar nota que el indicado domingo a horas 13 se llevará también a cabo el anunciado almuerzo en el Hipódromo, que ofrecerá la Institución en honor de S. E. el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, con la asistencia del H. Cuerpo Diplomático y altas autoridades nacionales.

Los socios y simpatizantes de la Institución deberán apersonarse a la Secretaría del Club. Reyes Ortíz Nº 56, para recabar su respectivo ticket, hasta el sábado 18 a horas 16.30.

La Paz, agosto 10 de 1951.

Restaurant
Rápido

Av. 16 de Julio Nº 111

El Menú del día Bs. 50

Sopa, Plato de carne o de pescado, lechuga o verduras. Postre, Café o Te.

Pruebe una vez y Ud. va a venir siempre.

FOTESA
Laboratorio fotolécnico
AV. 16 DE JULIO 79

TELEFONO

6161

Ventas en todas las Farmacias· Perfumerías y tiendas del ramo.

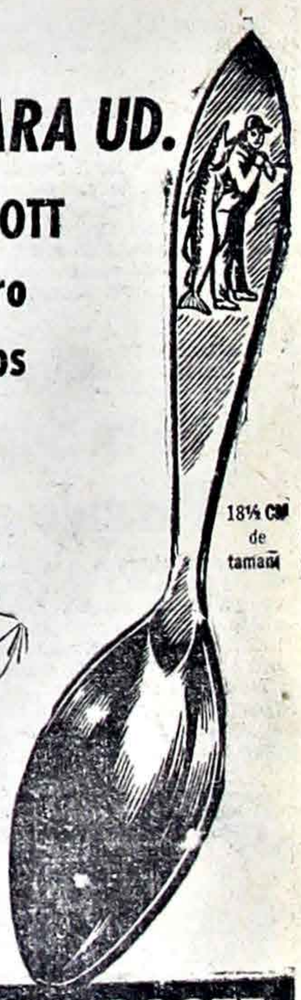
POR MAYOR EN:

Rafael Murillo & Cía.

Socabaya 381.

Teléfono 3230

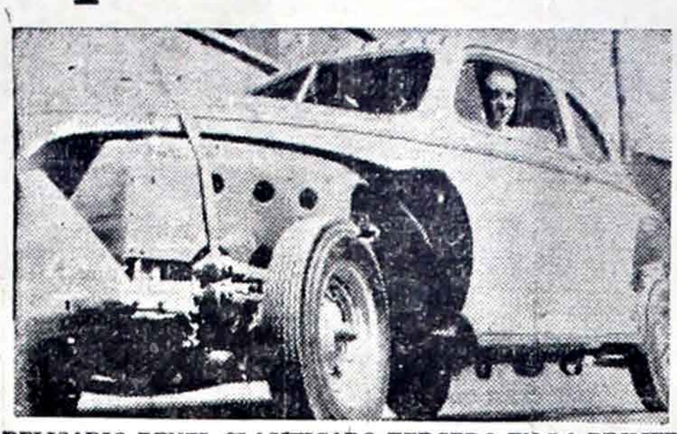
LA PAZ, BOLIVIA



Juan Claure se adjudicó en gran forma la primera etapa

Esta Tarde se Despide Alumni Enfrentando al Campeón

ANTES DE PARTIR DE LA PAZ, RAFAEL LEYZAN Y SU COpiloto posan para EL DIARIO.—



BELISARIO BENZI, CLASIFICADO TERCERO EN LA PRIMERA etapa, abriga esperanzas de mejorar aun.—

Rafael Leyzán, Segundo y Belisario Benzi Tercero

Ayer a las 8 de la mañana desde la puerta del Edificio "La Razon", donde se halla ubicada la Secretaria del Automóvil Club Boliviano, se dió la partida del Gran Premio Nacional de Automovilismo La Paz — Oruro — Cochabamba — La Paz. De los 16 volantes inscritos sólo fueron de la partida 14. El coche Nº 9 de Simon Claure, que sufrió desperfectos cuando venia a La Paz, no pudo participar. En cuanto al Nº 13 de Clemente Aspe, no se presento.

Numeroso público presenció la largada con intervalos de dos minutos entre coche y coche.

PRIMERAS NOVEDADES.

El coche Nº 4 de Zafadi sufrió desperfectos en una curva mal tomada, a la altura de la fabrica Said pero, siguio en la competencia.

A tres kilómetros de Calamarca, abandonó el Nº 2 piloteado por Zarate.

ENTUSIASMO EN COCHABAMBA.

Cochabamba, (De nuestros corresponsales especiales). Cerca de 30.000 personas presenciaron la tarde de hoy, en la region del Hipodromo Simón Patiño, distante tres kilometros de esta ciudad, la llegada de los corredores en la primera etapa del gran premio Nacional.

Pese a la gran aglomeración de la gente inquieta no se registraron accidentes. Existian comisiones sanitarias para cualquier eventualidad. El numeroso público se trasladó a la meta en toda clase de vehículos.

EL PRIMER COCHE.

El primer coche en llegar fué el de Rafael Leyzán, a las 14 horas 2 minutos 8 segundos 3|5, lo grando un tiempo total hasta Cochabamba de 6 horas 42 minutos 8 segundos 3|5. Luego ingresó Juan Claure a las 14 horas 43 minutos 54 segundos, con un tiempo total de 6 h. 39 m. 54 s.; Belisario Benzi a las 14 horas 58 minutos, 43 segundos 3|5, con 6 horas 48 minutos, 43 segundos 3 quintos.

Luego llegaron los siguientes corredores en el orden que indicamos y cuyos tiempos totales fueron: Raúl Jáuregui 6 h. 57 m. 4 s.; Rodriguez Vera 7 h. 3 m. 1 s. 4|5; Isauro Romay 7 h. 24 m. 35 s. 2|5. Gustavo Peredo 7 h. 15 m. 46 s. 3|5, Carlos Sroubeck 7 h. 35 m. 34 s. 2|5, Hermo Orihuela 7 h. 43 m. 51 s. 2|5, Antonio Maldonado 8 h. 2 m. 21 s. 4|5; José Martinez 8 h. 9 m. 22 segundos.

El control se cerró exactamente a las 18.10 horas. Hasta entonces no llegó José Safadi.

CLAURE GANO LA PRIMERA ETAPA.

En consecuencia, la primera etapa la ganó Juan Claure, de Cochabamba, en Chevrolet, con un promedio horario de 67 kms. por hora. Segundo Rafael Leyzán. Los siguientes puestos de la primera etapa corresponden a Belisario Benzi, Raúl Jáuregui. Juan Rodriguez Vera, Gustavo Peredo, Isauro Romay, Carlos Stroubek, Hermo Orihuela, Antonio Maldonado, José Martinez que son los once corredores que llegaron dentro del término reglamentario.

DECLARACIONES.

Los corredores hicieron las siguientes decaraciones para EL DIARIO, a su arribo a Cochabamba. Claure dijo: "el camino está bueno, encontrándonos yo y mi copiloto contentos por la carrera que venimos cumpliendo. con el carro en buen estado; sólo hemos notado algunas fallas en los amortiguadores".

Belisario Benzi declaró: "el camino está divino y se puede correr fuerte. Espero continuar mañana con idéntica suerte. Mi máquina es resistente pero su velocidad no llega a 120 kilómetros. He seguido la carrera sin percances".

Rafael Leyzán dijo: "Un viaje sin percances, aunque no tuve suerte para ganar la primera etapa. Felicito entusiastamente al caballeroso corredor de Cochabamba Juan Claure, por el triunfo de hoy, que indica su capacidad de volante".

Raúl Jáuregui, expresó: "No tuve suerte para pasar al coche 6 que se interpuso en el camino no dándome paso. En caso de pasar a este carro más, pues pase al 2, 4, 5, 7, 8, 9, 10 y 11, creo que habria puesto un buen tiempo".

Gustavo Peredo dice: "Creo que hemos hecho hoy una buena carrera y hacemos público nuestro agradecimiento a la caballerosidad del automovilista del carro 2 que nos dió paso en el camino. Esperamos seguir así hasta la vuelta a La Paz".

Hermo Orihuela al pedirle sus impresiones respondió: "Mi carro está con muchos desperfectos. La baja de la cuesta de Sayari la hice sin frenos y tuve muchas detenciones por falta de agua".

José Martinez dijo: "Se obstruyó muchas veces el caño con ductor de la gasolina y tuve que detenerme por esta causa muchas veces. Cerca de Sayari, el carro se salió de la cuneta, perdiendo una hora y media hasta ponerlo en el camino".

Antonio Maldonado expresó: "Tuve mala suerte. A 40 kilómetros de La Paz sufri el primer percance al taparse la tapa de la bomba de gasolina, motivo por el cual me pasaron varios.

LLEGADAS A ORURO.

Las llegadas a Oruro se sucedieron en el siguiente orden.

1º Rafael Leyzán en 2 horas 30 m. 07 s.

2º Juan Claure, en 2 h. 43 m. 20 s.

3º Belisario Benzi en 2 h. 43 m. 22 s.

4g Raúl Jáuregui, en 2 horas 49 m. 43 s.

5º Isauro Romay en 2 h. 58 m. 25 s.

6º Hermo Orihuela, en 2 h. 54 m.

7º José Martinez en 2 h. 59 m. 40 s.

8º Juan Rodríguez Vera, en 2 horas.

El tramo La Paz — Oruro lo ganó Rafael Leyzán. Alberto Alvarez G. abandonó en San Pedro por reventársele la bomba de aceite. También abandonó en el mismo tramo, Roberto Zarate con el coche Nº 2. El coche Nº 8 de Carlos Sroubeck se detuvo en la central de Oruro durante tres minutos. En el camino le informaron erróneamente que estaba descalificado. El Comisario General, señor Luis Concha le indicó que siguiera la carrera.

Cerca de 20.000 personas se encontraban en el parque Unión para presenciar el paso de los bravos corredores.

EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, DOMINGO 12 DE AGOSTO DE 1951.

DECLARA LEYZAN.

Rafal Leyzán, el primero de los volantes en llegar a la meta de Cochabamba, declaró: me encuentro feliz de haber llegado a esta hermosa ciudad. El camino se encuentra bueno. Esperamos tener la misma suerte mañana. Por intermedio de EL DIARIO, saludo a toda la afición paceña, especialmente a la muchachada de Carabuco. Trataré de conseguir un buen puesto, pero el coche me empezó a fallar desde Sayari.

Juan Claure a su vez expresó: Me encuentro cansado por la árdua lucha de hoy. Me siento contento de arribar a mi tierra natal.

Belisario Benzi, dijo: "por intermedio de EL DIARIO quiero indicar a la mamá de mi copiloto Mario Rivas que él se encuentra bien. Mañana espero cumplir una gran performance".

Raúl Jáuregui dice: "el polvo del camino Oruro—Cochabamba que dejaban los coches delanteros, no permitió mejorar el tiempo.

GRAN RECIBIMIENTO.

La llegada de Juan Claure a Cochabamba y su recibimiento por parte del público, fué apoteósico. Primero recibió un abrazo de una hermana suya y practicamente fué arrebatado por la multitud.

Luego de la llegada, los corredores llevaron los coches a reparar, teniendo hasta las 22 horas, tiempo de entregarlos en el Parque Cerrado.

Zaiduni no ingresó a tiempo, sin embargo le permitirán siga corriendo por ser la primera vez que interviene, aunque esto es antireglamentario.

Los corredores luego de la fatigosa jornada, se aprestan a reanudar la segunda etapa, mañana a las 8 hors, con tres minutos de intervalo.

CLASIFICACION DE LA PRIMERA ETAPA.

1º Juan Claure, 6 h. 39 m. 54 segundos.

2º Rafael Leyzán, 6 h. 42 m. 8 s. 3|5.

3º Belisario Benzi. 6 h. 48 m. 43 s. 3|5.

4º Raúl Jáuregui, 6 h. 57 m. 4 segundos.

5º J. Rodríguez V., 7 h. 3 m. 1 s. 4|5.

6º Gustavo Peredo, 7 h.. 15 m. 46 s. 3|5.

7º Isauro Romay, 7 h. 24 m. 35 s. 2|5.

8º Carlos Sroubeck 7 h. 35 m. 34 s. 2.5.

9º Hermo Orihuela, 7 h. 43 m. 51 s. 2|5.

10º Antonio Maldonado, 8 h. 2 m. 21 s. 4|5.

11º Jose Martínez, 8 h. 9 m. 22 segundos.

Comienza Hoy la Segunda Rueda del Camp. Argentino

Buenos Aires 11 (U).— Con la disputa de la décimo octava fecha, comenzará a desarrollarse mañana la segunda rueda del campeonato de fútbol profesional. Consistirá en una inversión del programa, de tal modo que los equipos que actuaron como locales en la primera mitad del certamen, serán visitantes. Por esta característica se califica a la segunda mitad, la rueda de las revanchas.

La jornada de mañana, como ha ocurrido en las dos últimas, sorprenderá a uno de los vanguardistas. Independiente será quien tiene fecha libre. El otro puntero, Lanús, afrontará una de las más serias pruebas que ha ya tenido hasta ahora. En su estadio recibirá a River Plate con quien igualó en un gol en la primera rueda. En esa oportunidad, el match se libró en la cancha de Boca Juniors, pues el estadio de River era objeto de arreglos. Lanús que tuvo durante la primera mitad del torneo la fortuna de no sufrir bajas en sus filas, salvo las deserciones de Moyano y Contreras que emigraron a Colombia, no contará mañana con los servicios de su guardavalla titular, Alvarez Vega, recientemente operado a raíz de un accidente que sufrió durante una sesión de entrenamiento.

El programa completo del fútbol de mañana es el siguiente: Platense—Banfield: Gimnasia y Esgrima—Chacarita Juniors; Boca Juniors—Huracán: Vélez Sarsfield—Ferrocarril Oeste; San Lorenzo de Almagro y Quilmes; Atlanta — Estudiantes de La Plata, Lanús y River Plate. Newell's Old Boys — Racing Independiente queda libre.

Partidos de Div. Inferiores

Los siguientes partidos deben cumplirse hoy en las canchas de The Strongest. Bolivar y Municipal por el campeonato de tercera y segunda división de Ascenso; organizado y controlado por La Paz Foot Ball Association:

ESTADIO "BOLIVAR".—

Hs. 8.— 3ª Serie "H" San Antonio vs. Steel Boys. Arb. E. Alexander. Juez de líneas: J. Herrera y y S. Mendoza L.

Hs. 9.10.— 3ª Serie "H" Talleres vs. Pando. Arb. E. Aguirre V. Juez de línea: J. Herrera y S. Mendoza. L.

Hs. 10.20.— 2ª As. Serie "B" Defensor vs. Steel Boys. Arb. R. Cabrera P. Juez de línea: E. Aguirre V. y V. Miranda

Hs. 11.30 — 2ª As. Serie "A" Pando vs Cent. Miraflores. Arb. V. Bravo R. Juez de línea: G. Prieto y V. Miranda.

Delegado de Cancha. Donato Altamirano.

ESTADIO "THE STRONGEST".—

Hs. 8.— 3ª Serie "B" Tunari vs. Internacional. Arb. F. Mercado. Juez de línea: C. Lugones y J. Flores.

Hs. 9.10.— 3ª Serie "C" Est. Juniors vs. Maest. Circuito. Arb. L. Prado y R. Machicado.

Saavedra V. Juez de línea. F. Mer-

Hs. 10.20.— 2ª As. Serie "E" Atlas vs. Porvenir. Arb. R. Machicado Juez de línea: H. Brinhaus. y H. Gonzales.

Hs. 11.30.— 2ª As. Serie "C" Esparta vs. Ballivián. Arb. H. Gonzales. Juez d. línea: L. Murillo S. y H. Brinhaus.

Delegado de cancha Julio Aguilar.

ESTADIO "MUNICIPAL".—

Hs. 8.— 3ª Serie "E" San Pedro vs. White Star. Arb. I. Fernández L. Juez de línea: M. Aguirre C. y A. Fernández.

Hs. 9.10.— 3ª Serie "E" Cóndor vs. 16 de Julio. Arb. A. Fernández. Juez de línea M. Aguirre C. y I. Fernández L.

Hs. 10.20.— 2ª Serie "B" Volcán vs. América. Arb. J. Saavedra M. Juez de línea: A. Riveros y O Guerra.

Hs. 11.30.— 2ª As. Serie "E" Hercules vs. Cóndor. Arb. O. Guerra M. Juez de línea: A. Riveros y J. Saavedra M.

Delegado de cancha Francisco Rios Peláez.

Basket-Ball

Always Ready y Gimnasia y Esgrima tienen a su cargo el principal cotejo del programa de baloncesto por el compeonato de 1951 que se realizará hoy por la mañana en la cancha de la calle México. La calidad de ambos quintetos hace abrigar esperanzas de que el público presencia un encuentro emotivo y pleno de interés.

Americet y Minerva estarán frente a frente en el preliminar de primera división mientras que a las 9 y 45 deben rivalizar los conjuntos de los colegios La Salle de Arequipa yn La Paz.

El programa se interesante y sin duda atraerá numerosa concurrencia a la cancha de la calle México.

Northern Superó Claramente a Lanza Pasando al Primer Puesto de la Tabla

Ayer se cumplió una fecha más del torneo de Primera Amateur, en la cancha del Estadio La Paz.

Cerca de 3.500 personas concurrieron al campo de deportes de Miraflores atraídos por lo interesante de la jornada, en especial por el encuentro que sostuvieron Lanza y Northern.

AYACUCHO	4
INDOAMERICA	0

Arbitró Alfredo Alvarez, actuando de linesmen Armando Cárdenas y Guillermo Prieto.

AYACUCHO: Meret; Fernández y Carazas; Velásquez, Valencia y Valdivia; Bavia, Morón, Pérez, Arias y Arce. Alternaron Rodriguez por Arce, Pacheco por Arias y Chávez por Rodríguez.

INDOAMERICA: Mendieta, Coronado y Landa; Palacios, Lara y Lamdonado; Salinas, Ergueta, Ferrufino, Orna y Guzmán. Alternaron René Ferrufino por Ergueta, Hinojosa por Ferrufino y Gonzáles por Salinas.

Goles: En el primer tiempo Carazas a los 10. En el segundo Pérez a los 20, Valdivia a los 22 y Bavia a los 39 minutos.

El partido significó un fácil triunfo de Ayacucho, especialmente en la segunda etapa, en la que dominó las acciones haciéndose dueño y señor de la cancha el plantel azul. El primer tiempo, pese al gol de ventaja obtenido por el once ganador, el juego fué algo más equilibrado aunque siempre predominó con mejor accionar Ayacucho. Alvarez cumplió buena labor.

NORTHERN	2
LANZA	0

Referee: Carlos Paredes. Linesmen: Raúl Cabrera y Jorge Saavedra.

Northern: Torrez; Jáuregui y Cabrera; Landivar, Vargas y Carvajal; Ortega Ortiz, Sánchez, Palacios y Balderrama. Alternó Linares por Balderrama.

LANZA: Cárdenas; Grecco y Espada; Fernández, Valencia y Galo Valdivia; Madueño, G. Valdivia, Sarmiento, Medrano y Flores. Alternaron Villanueva por Espada y Catacora por Fernández.

Goles: En el primer tiempo a los 2 minutos, Ortega con tiro penal. En la segunda etapa, Sánchez a los 23.

El partido superó en calidad al preliminar. Northern mejor armado, dió siempre mayor sensación de conjunto y el score final favorable a los "cardinales" por 2 a 0, pudo ser aún mayor si los delanteros albicelestes no hubiesen estado tan remolones frente al arco adversario.

Con esta victoria Northern pasa a encabezar la tabla de posiciones del Campeonato Amateur.

Carlos Paredes actuó correctamente.

Se Espera que la Visita Exija al Bolívar

Hoy se despide de nuestro público el equipo argentino Alumni, que en sus dos presentaciones anteriores no pudo demostrar todo lo que de él se esperaba, pese a que en su segundo compromiso, frente a Always Ready, ya puso de manifiesto una notable superioría que puede ser confirmada hoy en el encuentro frente a Bolívar. Los jugadores argetinos están ya un tiempo prudencial en nuestra ciudad, por lo que estimamos que, ya mejor aclimatados, y teniendo en cuenta que el elenco ha tomado las providencias del caso para evitar fallas en su rendimiento, es de esperar que supere sus anteriores presentaciones en La Paz.

Bolívar, campeón de 1950, tiene una oportunidad para rehabilitarse de la mediocre campaña que viene cumpliendo durante el torneo de 1951. Su elenco no ha mostrado en lo que va del campeonato, aquella garra de que hizo gala en la justa del pasado año, especialmente en las últimas fechas, por lo que su rendimiento ha disminuido sus aspiraciones al titulo. Los celestes se han preparado intensamente durante la semana y su elenco se halla pleno de entusiasmo y decisión para hacer que el resultado de hoy se agregue a sus muchos triunfos logrados en jornadas internacionales.

EL PRELIMINAR.

The Strongest y Unión Maestranza de Viacha tienen a su cargo el preliminar del programa internacional de esta tarde. El encuentro es de carácter amistoso.

Los aurinegros, atingidos con su penosa situación en la tabla han buscado durante las últimas semanas, remedio para esa su deficiente actuación en el torneo. Hoy probarán en su elenco a varios jugadores peruanos recientemente llegados a nuestra ciudad, en quienes el comando aurinegro tiene gran confianza para una recuperación total del onceno. Maestranza de Viacha, que también se halla en el último puesto del torneo, hará de la brega de hoy un partido de confrontación de sus fuerzas para de acuerdo a ello reajustar sus líneas para la continuación del campeonato.

PROGRAMA.

ESTADIO LA PAZ.

Rol de encuentros a jugarse el dia domingo 12.

Horas 12.40. 4º Especial.— Litoral vs. Atl. La Paz. Arbitro: Julio Hidalgo. Jueces de Línea: Franz Mercado y M. Montenegro.

Horas 14. Amistoso.— The Strongest vs. U. Maestranza Arbitro: Tomás Antruejo. Jueces de Línea: Arturo Ortubé V. y Alberto Ugarte.

Horas 15.50.— Internacional.— Bolivar vs. Alumni. Arbitro: Carlos E. Paredes. Jueces de Línea: Juvenal Quiroga y Roberto Centellas.

Delegado de Cancha, señor Norman J. Martín.

LA DISPUTA DE LA COPA DAVIS

Montreal, 10 (UP).— Estados Unidos se puso al frente en las finales de las eliminaciones de la Copa Davis en la zona americana, al vencer a Canadá en dos encuentros de individuales. El campeón de Wimbledon, Dick Savitt, de Estados Unidos, venció al canadiense Brendan Macyens por 6—3, 6—1 y 6—1 y el norteamericano Billy Trabert derrotó a Lorhe Main de Canadá por 6—1, 6—2 y 6—3. Mañana se jugará un encuentro de dobles y el domingo tendrán lugar los dos individuales restantes.

Sobre la Reafiliación

Cochabamba, 11 (EL DIARIO).— Anoche a las 19 horas, el Congreso Nacional de Fútbol, consideró el telegrama de respuesta de la Asociación Paceña sobre la invitación que le hiciera para su reafiliación, resolviendo tras larga deliberación enviar a esa Asociación, el siguiente telegrama: "El Congreso Nacional de Fútbol, considerará el voto resolutivo de esa asociación, inmediatamente que se reafilie esa entidad y acredite sus delegados a esta Asamblea"... (Dorado V. Corresponsal).

Resultados Del Lonabol

Por la serie final del campeonato infantil de fútbol "Lonabol", ayer se jugaron los siguientes encuentros: Ferroviario ganó los dos puntos por ausencia de Pucarani, Boca Juniors derrotó por 1 a 0 a Abaroa, Lonabol y Busch empataron en un gol, La Salle venció a Florida por 1 a 0 y en el mejor encuentro del programa, Mariscal Braun superó a Olimpia por 1 a 0.

En el match de fondo el equipo vencedor formó así: Baldivieso; Ramírez y Killman; Javier Salinas, Luis Alcázar y J Tudela; L. Salinas, E. Montes L. Ramírez, D. Riveros y J. Aparicio.

El único gol del partido lo conquistó Luis Ramírez a los 15 minutos del primer tiempo.

Sigue hoy el Torneo Gráfico de Fútbol

Los siguientes partidos se realizarán hoy en la cancha del Club Bolivar por el campeonato de fútbol convocado por el Sindicato Gráfico:

Horas 13.20.— Universo vs. Artistica; Arbitro: Rene Calderón.

Horas 14.35.— Unidas vs. EL DIARIO. Arbitro: Pio Sanjinés.

Horas 15.50.— Renacimiento vs. Centenario; Arbitro: Abel Herrera.

Horas 17.05.— Don Bosco vs. La Papelera. Arbitro: Arturo Escobari.

Delegado: Primitivo Miranda, de "Gutemberg".

POSICION DE LOS EQUIPOS A LA FECHA.

Equipos	*Pts.*
Centenario	4
Unidas	3
Renacimiento	3
EL DIARIO	2
Don Bosco	1
Gutemberg	1
La Papelera	1
Artística	1
Universo	0

DEPORTIVO CHACO GANO EN CHOJLLA

Con motivo de los feriados patrios la primera escuadra del Club Deportivo Chaco, viajó a la localidad de Chojlla, para sostener un encuentro de fútbol.

El partido que se jugó el de agosto, frente al Seleccionado de Chojlla, y se impuso el equipo de Deportivo Chaco por cuatro goles a cero, ganando en consecuencia el trofeo donado por el Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, señor Vincenti.

El equipo ganador formó de la siguiente manera: Aranda; Néstor Paredes y De la Barra; Bustillos, Machicado y Terrazas; Carrión, Dávila Del Río Francisco Paredes e Iturri

STRONGEST Y FERRO COMPITEN EN TENNIS

DOBLES PRIMERA CANCHA.

Domingo 12 de agosto de 1951. 9 y 30.— G. Sasaki — J. Navarro vs. Aramayo — Garrón.

Hs. 10 30.— A. Bustillos — A. Villegas vs. Vargas — Alvarado.

Hs. 11.30.— M. Mariscal — J. Villegas vs. Romero — Acosta.

SEGUNDA CANCHA.—

Hs. 9 y 30.— S. Arce E. Salinas vs Ricaldo — Gómez.

Hs. 10 y 30.— L. Salas D. — C. Frank vs. J. Carpio — Ballón.

Suplente C. Miranda de Ferroviarios.

Aeromodelismo

El Concurso que debía realizarse el 6 de Agosto como homenaje a las Fiestas Patrias, ha sido postergado hasta mañana en que se llevará a cabo impostergablemente. En vista de ello se ruega a los aeromodelistas hacerse presentes en la Base Aérea Militar del Alto a la hora indicada en las Bases.

En este Concurso se disputarán Premios donados gentilmente por la Dirección General de Aeronáutica Civil y Comercial, Alcaldía Municipal, Base Militar del Alto, Comité Nacional de Deportes y el Aéreo Club Boliviano.

Usando una Carga de Dinamita Anoche se Suicidó un Hombre

Anoche, a horas 22.15 en el callejón Pizarro, frente al número 386 Tomás Siacar Romero, de 28 años de edad, natural de Oruro y de profesión farmacéutico. se quitó la vida usando una carga de dinamita, que al estallar, destrozó completamente su cuerpo.

PREMEDITACION

Según las investigaciones realizadas por la policia, el suicida tenía premeditada su muerte, pues se encontraron algunas cartas dirigidas a sus parientes donde se despedía de éstos indicando su aburrimiento de la vida que llevaba.

Por otra parte, la concubina de la victima declaró que momentos antes del suicidio, éste la había cerrado en la habitación que ocupaban en la casa del mismo callejón, con el número 382, saliendo a la calle, donde a los pocos minutos se sintió la fuerte detonación que produjo la explosión de la dinamita.

MILITANTE DEL M.N.R.

Algunos vecinos declararon que la victima gritaba "Viva el M.N.R.", sintiéndose luego una fuerte detonación, que hizo acudir a cientos de personas que transitaban esa calle, a que en ese momento había llegado el tren del interior.

A LA MORGUE

Luego de realizar las investigaciones del caso el personal de la sección Delitos contra las Personas de la Central de Investigaciones ordenó el traslado del cadáver destrozado del suicida a la Morgue del Hospital General para su aptosia legal.

La concubina de la victima fué trasladada a la Policía para prestar algunas declaraciones informativas que den luz a lo ocurrido.

TOROS

Hoy Domingo a las 3 y 30

ULTIMA GRAN CORRIDA

POR PRIMERA VEZ JUNTOS

EN FINAL DE TEMPORADA

MACHAQUITO

Fino y elegante torero moderno

en sensacional competencia con

Juan de Lucas :-: Paco Céspedes

valiente y voluntarioso diestro — dominador y de gran escuela

6 - Seleccionados Bravos Toros - 6

de CHUMBIVILCAS

ULTIMA OPORTUNIDAD PARA LA AFICION. — VEANSE PROGRAMAS